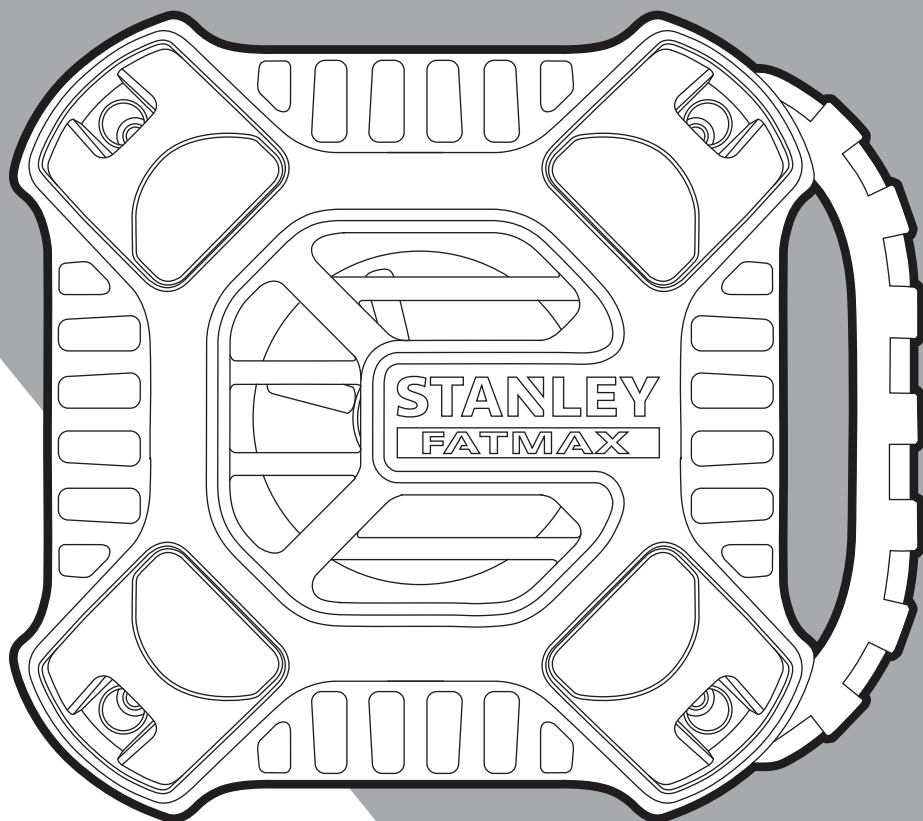


STANLEY®

FATMAX®



www.stanley.eu

FMC772B

EN

DE

FR

IT

NL

ES

PT

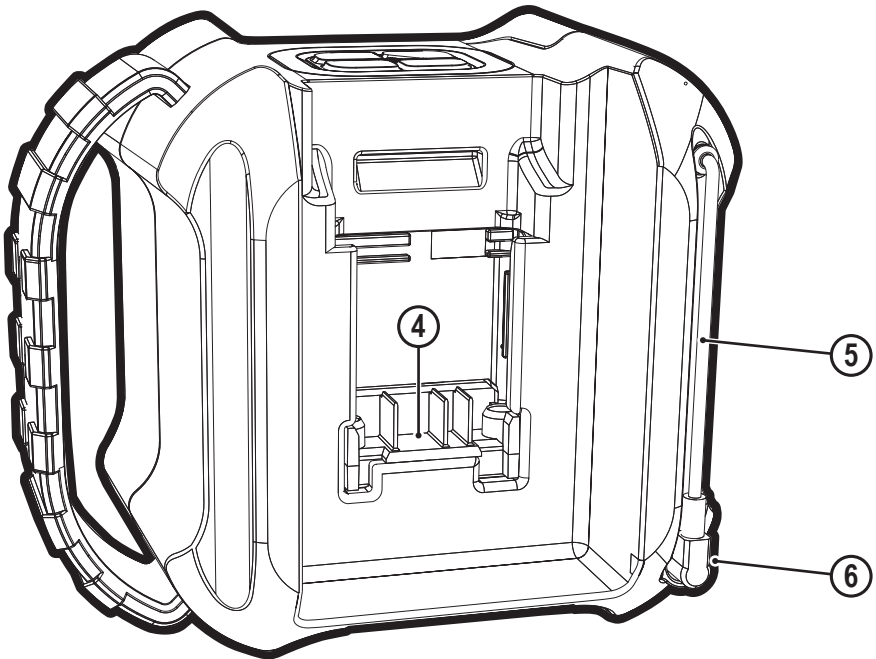
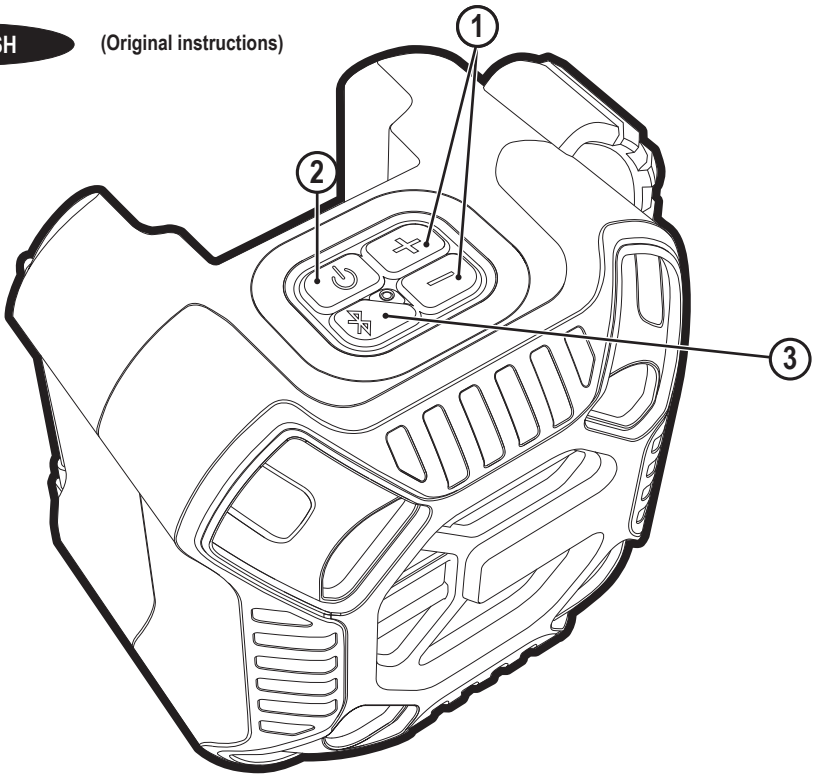
SV

NO

DK

FI

EL



Intended use

Your Stanley Fat Max FMC772B Bluetooth speaker has been designed for Listening to Transmissions. This appliance is intended for professional and private, non professional users.

Safety instructions

General safety warnings



Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in injury.

- ◆ Read all of this manual carefully before using the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- ◆ Retain this manual for future reference.

Using your appliance

- ◆ Always take care when using the appliance.
- ◆ The appliance is not to be used as a toy.
- ◆ Use in a dry location only. do not allow the appliance to become wet.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Do not open body casing. There are no user serviceable parts inside.
- ◆ Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- ◆ To reduce the risk of damage to plugs and cords never pull the cable to remove the plug from a socket outlet.

After use

- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry place.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.
- ◆ When the appliance is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed/direction.

Inspection and repairs

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorized repair agent.

- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Safety of others

- ◆ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ◆ Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Residual risks.

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF).

Labels on appliance

The following warning symbols are found on the appliance:



To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.

Additional safety instructions for batteries and chargers

Batteries (not supplied)

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- ◆ Do not damage/deform the battery pack either by puncture or impact, as this may create a risk of injury and fire.
- ◆ Do not charge damaged batteries.
- ◆ Under extreme conditions, battery leakage may occur.

When you notice liquid on the batteries Carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.

- ◆ In case of skin or eye contact, follow the instructions below.

Warning! The battery fluid may cause personal injury or damage to property. In case of skin contact, immediately rinse with water. If redness, pain or irritation occurs seek medical attention. In case of eye contact, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

Electrical safety



Your adapter is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the adapter unit with a regular mains plug.

Symbols on Adapter



Short circuit proof safety isolating transformer.



SMPS



The charger is intended for indoor use only.

Features

This appliance includes some or all of the following features.

1. Volume buttons
2. Power button
3. Bluetooth® / Auxiliary mode button
4. 18v battery port
5. Auxiliary jack
6. Auxiliary jack holder

Use

Power/Volume Adjustment

To operate as a cordless product, insert a fully charged 18v Stanley Fat Max battery (not included) into the battery port. Be sure battery is fully seated.

To turn the speaker on, press the power button (2). Press the power button again to turn the speaker off.

Press the "+" button (1) to increase the volume. To decrease the volume, press the "-" button.

Note: If the battery is attached to the speaker and the AC adapter is plugged in at the same time, the speaker will run off of the adapter and not drain the battery. Having both attached simultaneously will not charge the battery.



Bluetooth® and auxiliary function

When the speaker is turned on, it will automatically be in Bluetooth mode. To switch to auxiliary mode, press and hold the Bluetooth button (3) until the light turns green. To switch back to Bluetooth mode, simply press and hold the Bluetooth button again. The blue light will flash again.



Using Bluetooth® Wireless Technology*

- ◆ Turn the speaker on.
- ◆ The speaker should already be in Bluetooth mode. If not, press the Bluetooth button (3).
- ◆ Find "P3BTS" under devices on your Bluetooth enabled device and select to pair. The blue light will flash while the pairing takes place. Once the pairing is successful the blue light will remain steady.
- ◆ Begin playing music on your device.

Note: The speaker does not have to be in the Bluetooth mode when pairing, only when listening.

*The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Stanley Fat Max is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Listening in auxiliary mode

To listen to a device in auxiliary mode, press and hold the Bluetooth button (3) until the blue light turns green. Plug the auxiliary jack (5) into the auxiliary port of your device.

When finished, unplug the jack and store it in the auxiliary jack holder (6).

Incoming Call

If your phone receives a call while it is connected to the speaker it will ring through the speaker.

Samsung**

To transfer the call to your phone, deselect the headset option on your phone. The speaker will remain mute until the call is over. End the call normally with your cell phone. The speaker will resume previous function.

**Samsung® is a registered trademarks of Samsung Group.

iPhone®***

To transfer the call to your phone, select "audio source" on your phone, then select "iPhone." The speaker will remain mute until the call is over. End the call normally with your cell phone. The speaker will resume previous function.

***iPhone® is a registered trademark of Apple Inc.

Troubleshooting

If your appliance seems not to operate properly, follow the instructions below. If this does not solve the problem, please contact your local Stanley Fat Max repair agent.

Warning! Before proceeding, unplug the appliance.

Problem	Possible Solution	Possible Cause
Unit will not power on	Cord not plugged in	Plug the tool into a working outlet
	Circuit fuse is blown	Replace circuit fuse (if the product repeatedly causes the circuit fuse to blow, discontinue use immediately and have it serviced at a Stanley Fat Max service centre or authorised servicer)
	Circuit breaker is tripped	Reset circuit breaker (if the product repeatedly causes the circuit breaker to trip, discontinue use immediately and have it serviced at a Stanley Fat Max service centre or authorised servicer)
	Cord or switch is damaged	Have cord or switch replaced at a Stanley Fat Max service centre or authorised servicer
	Battery is not charged	Charge battery
	Battery is not fully connected	Push battery fully into the battery port and ensure it is properly connected
	Battery does not have enough power	Charge battery
	Battery has been removed	Replace battery
	Adapter unplugged without battery in place	Plug adapter into outlet or properly insert battery
	Power to outlet is off when using adapter	Ensure wall outlet is receiving power or properly insert battery
Bluetooth® disconnected	Device roamed out of range	Bring device into range of Bluetooth speaker
		Device may need to be paired to the Bluetooth again, see "Using Bluetooth Wireless Technology" If two or more devices are paired to speaker, disconnect the speaker in the settings of the one of the devices.

Maintenance

Your Stanley Fat Max corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool/appliance care and regular cleaning.

Warning! Switch off and unplug the appliance before carrying out any cleaning.

- ◆ Dirt and grease may be removed from the exterior of the appliance using a cloth.

Warning! NEVER use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the appliance. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the unit; never immerse any part of the unit into a liquid.

Warning! NEVER spray or in any other way apply lubricants or cleaning solvents inside the tool. This can seriously affect the life and performance of the tool.

Service Notes

This product is not user serviceable. There are no user serviceable parts inside the radio. Servicing at an authorized service center is required to avoid damage to static sensitive internal components.

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Stanley Fat Max product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Stanley Fat Max provides a facility for the collection and recycling of Stanley Fat Max products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Stanley Fat Max office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Stanley Fat Max repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com

Batteries



At the end of their useful life, discard batteries with due care for our environment:

- ◆ Run the battery down completely, then remove it from the tool.
- ◆ NiCd, NiMH and Li-Ion batteries are recyclable. Place the battery(s) in a suitable packaging to ensure that the terminals cannot be short-circuited. Take them to any authorised repair agent or a local recycling station.
- ◆ Do not short-circuit the battery terminals.
- ◆ Do not dispose of the battery(s) in a fire as this may result in a risk of personal injury or an explosion.

Guarantee

Stanley Fat Max is confident of the quality of its products and offers an outstanding guarantee for professional users of the product. This guarantee statement is in addition to and in no way prejudices your contractual rights as a private non-professional user. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

ONE-YEAR FULL WARRANTY

If your Stanley Fat Max product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 12 months from the date of purchase, Stanley Fat Max guarantees to replace all defective parts free of charge or – at our discretion – replace the unit free of charge provided that:

- ◆ The product has not been misused and has been used in accordance with the instruction manual.
- ◆ The product has been subject to fair wear and tear;
- ◆ Repairs have not been attempted by unauthorised persons;
- ◆ Proof of purchase is produced.
- ◆ The Stanley Fat Max product is returned complete with all original components.

If you wish to make a claim, contact your seller or check the location of your nearest authorised Stanley Fat Max repair agent in the Stanley Fat Max catalogue or contact your local Stanley office at the address indicated in this manual. A list of authorised Stanley Fat Max repair agents and full details of our after sales service is available on the internet at: www.stanley.eu/3

Bestimmungsgemäße Verwendung

Ihr Stanley Fat Max FMC772B Bluetooth-Lautsprecher wurde zum Abspielen von Übertragungen entwickelt. Dieses Gerät ist für die Verwendung zu beruflichen und privaten Zwecken bestimmt.

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise



Warnung! Lesen Sie sämtliche Sicherheitswarnungen und Anweisungen. Eine Nichtbeachtung der nachstehenden Warnhinweise und Anweisungen kann zu Verletzungen führen.

- ◆ Lesen Sie vor Verwendung des Geräts die Anleitung komplett durch.
- ◆ Der Verwendungszweck ist in dieser Anleitung beschrieben. Die Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen oder die Verwendung des Geräts für andere Zwecke als die in dieser Anleitung empfohlenen Zwecke kann zu Verletzungen führen.
- ◆ Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Verwenden des Geräts

- ◆ Seien Sie im Umgang mit dem Gerät stets vorsichtig.
- ◆ Das Gerät ist kein Spielzeug.
- ◆ Verwenden Sie es nur an einem trockenen Standort und setzen Sie das Gerät keiner Nässe aus.
- ◆ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- ◆ Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Im Inneren befinden sich keine zu wartenden Teile.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- ◆ Ziehen Sie zum Trennen der Stromversorgung niemals direkt am Netzkabel, um das Risiko von Schäden an Steckern und Kabeln zu verringern.

Nach dem Gebrauch

- ◆ Wird das Gerät nicht verwendet, sollte es an einem trockenen Standort aufbewahrt werden.
- ◆ Das Gerät sollte für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- ◆ Wenn das Gerät in einem Fahrzeug aufbewahrt oder transportiert wird, sollte es im Kofferraum abgelegt oder festgeschnallt werden, damit es bei abrupten Geschwindigkeits- oder Richtungsänderungen nicht rutscht oder umfällt.

Inspektion und Reparaturen

- ◆ Überprüfen Sie das Gerät vor der Verwendung auf beschädigte oder fehlerhafte Teile. Untersuchen Sie es auf Brüche an Teilen, Beschädigungen von Schaltern und sonstige Zustände, die den Betrieb beeinflussen könnten.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt oder fehlerhaft sind.
- ◆ Lassen Sie beschädigte oder fehlerhafte Teile von autorisiertem Personal reparieren oder austauschen.
- ◆ Entfernen oder ersetzen Sie niemals andere Teile als die in dieser Anleitung beschriebenen.

Sicherheit Dritter

- ◆ Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bedient werden, es sei denn, sie werden bei der Verwendung des Geräts von einer erfahrenen Person beaufsichtigt oder angeleitet.
- ◆ Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

Restrisiken.

Bei der Verwendung des Werkzeugs können zusätzliche Restrisiken entstehen, die möglicherweise nicht in den beigefügten Sicherheitswarnhinweisen aufgeführt werden. Diese Risiken können durch unsachgemäßen Gebrauch, längere Verwendung usw. entstehen.

Trotz Beachtung der geltenden Sicherheitsvorschriften und des Einsatzes von Schutzvorrichtungen können bestimmte Restrisiken nicht vermieden werden. Diese werden im Folgenden aufgeführt:

- ◆ Verletzungen durch Berühren rotierender/sich bewegender Teile.
- ◆ Verletzungen durch Auswechseln von Teilen, Sägeblättern oder Zubehöerteilen.
- ◆ Verletzungen durch einen längeren Gebrauch des Werkzeugs. Achten Sie bei der Verwendung eines Werkzeugs über einen längeren Zeitraum hinweg darauf, regelmäßige Pausen einzulegen.
- ◆ Hörschäden.
- ◆ Gesundheitsgefahren, die bei Verwendung des Geräts durch Einatmen von Staub verursacht werden (z. B. bei der Arbeit mit Holz, insbesondere Eiche, Buche und MDF).

Geräteaufkleber

Am Gerät sind die folgenden Warnsymbole angebracht:



Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr sollte der Anwender die Betriebsanleitung lesen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegeräte

Akkus (nicht mitgeliefert)

- ◆ Auf keinen Fall öffnen.
- ◆ Der Akku darf nicht Wasser ausgesetzt werden.
- ◆ Bewahren Sie ihn nicht an Orten mit Temperaturen über 40 °C auf.
- ◆ Laden Sie ihn nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 40 °C.
- ◆ Beachten Sie bei der Entsorgung des Akkus die Anweisungen im Abschnitt "Umweltschutz".
- ◆ Beschädigen/Deformieren Sie den Akkupack nicht durch Einstiche oder Schläge, da dies zu Verletzungen oder Bränden führen kann.
- ◆ Laden Sie keine beschädigten Akkus.
- ◆ Unter extremen Bedingungen kann der Akku auslaufen. Wenn Sie auf den Akku eine auslaufende Flüssigkeit bemerken, wischen Sie diese vorsichtig mit einem Tuch ab. Vermeiden Sie Hautkontakt.
- ◆ Falls Ihre Haut oder die Augen mit der Flüssigkeit in Kontakt kommen, folgen Sie den nachstehenden Anweisungen.

Warnung! Die Batterieflüssigkeit kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen. Falls Ihre Haut damit in Berührung kommt, spülen Sie diese sofort mit Wasser. Suchen Sie bei Rötungen, Schmerzen oder Reizungen einen Arzt auf. Falls Ihre Augen mit der Flüssigkeit in Kontakt kommen, spülen Sie diese mit sauberem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Merkmale

Dieses Gerät verfügt über einige oder alle der folgenden Merkmale:

1. Lautstärketasten
2. Ein-/Ausschalter
3. Bluetooth®/AUX-Betrieb-Taste
4. 18-Volt-Akkuanschluss
5. AUX-Buchse
6. AUX-Buchsenhalterung

Verwendung

Stromversorgung und Anpassen der Lautstärke

Stellen Sie sicher, dass der Akku ordnungsgemäß eingesetzt ist.

Wenn den Lautsprecher einzuschalten, drücken Sie die Einschalttaste (2). Drücken Sie die Einschalttaste erneut, um den Lautsprecher auszuschalten.

Drücken Sie die „+“-Taste (1), um die Lautstärke zu erhöhen.

Drücken Sie die „-“-Taste, um die Lautstärke zu senken.



Bluetooth® und AUX-Funktion

Ist der Lautsprecher ausgeschaltet, befindet er sich automatisch im Bluetooth-Modus. Um in den AUX-Modus zu schalten, die Bluetooth-Taste (3) drücken und halten, bis das Licht grün wird. Um in den Bluetooth-Modus zurückzuschalten, die Bluetooth-Taste einfach erneut drücken und halten. Das blaue Licht fängt wieder an zu blinken.



Verwenden der Bluetooth® Wireless Technology*

- ◆ Schalten Sie den Lautsprecher ein.
- ◆ Der Lautsprecher sollte sich bereits im Bluetooth-Modus befinden. Ist dies nicht der Fall, drücken Sie auf die Bluetooth-Taste (3).
- ◆ Suchen Sie auf Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät unter „Geräten“ nach „P3BTS“ und wählen Sie es zur Kopplung aus. Während des Kopplungsvorgangs blinkt das blaue Licht. Nach abgeschlossener Kopplung leuchtet das blaue Licht dauerhaft.
- ◆ Sie können nun Audiodateien von Ihrem Gerät abspielen.

Hinweis: Der Lautsprecher muss sich während des Kopplungsvorgangs nicht im Bluetooth-Modus befinden, sondern nur während Sie die Audiodateien abspielen.

*Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. Die Nutzung dieser Marken durch Stanley Fat Max erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Abspielen im AUX-Modus

Um Audiodateien im AUX-Modus abzuspielen, die Bluetooth-Taste (3) drücken und halten, bis das blaue Licht grün wird. Die AUX-Buchse (5) in den AUX-Anschluss Ihres Geräts einstecken.

Nach Beendigung den Stecker wieder abstecken und in der AUX-Buchsenhalterung (6) aufbewahren.

Eingehende Anrufe

Wenn auf Ihrem Telefon ein Anruf eingeht, während es an den Lautsprecher angeschlossen ist, ertönt der Klingelton durch den Lautsprecher.

Samsung**

Wenn Sie den Anrufer über Ihr Telefon hören möchten, deaktivieren Sie die Headset-Option des Telefons. Der Lautsprecher bleibt stummgeschaltet, bis der Anruf beendet ist. Beenden Sie das Gespräch wie gewohnt mit Ihrem Mobiltelefon. Der Lautsprecher führt die vorherige Aktion weiter aus.

**Samsung® ist eine registrierte Marke der Samsung Group.

iPhone®***

Wenn Sie den Anruf über Ihr Telefon hören möchten, wählen Sie „Audioquelle“ und anschließend „iPhone“ auf Ihrem Telefon aus. Der Lautsprecher bleibt stummgeschaltet, bis der Anruf beendet ist. Beenden Sie das Gespräch wie gewohnt mit Ihrem Mobiltelefon. Der Lautsprecher führt die vorherige Aktion weiter aus.

***iPhone® ist eine registrierte Marke der Apple Inc.

Problembehebung

Wenn Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren sollte, folgen Sie den nachstehenden Anweisungen. Sollte sich das Problem nicht beheben lassen, wenden Sie sich an eine Stanley Fat Max Vertragswerkstatt in Ihrer Nähe.

Warnung! Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie fortfahren.

Problem	Mögliche Lösung	Mögliche Ursache
Gerät lässt sich nicht einschalten	Elektrische Sicherung ist defekt	Ersetzen Sie die Sicherung. (Wenn dieses Problem wiederholt auftritt, verwenden Sie das Gerät keinesfalls erneut, sondern lassen Sie das Gerät in einem Stanley Fat Max Servicecenter oder einer autorisierten Vertragswerkstatt reparieren.)
	Schutzschalter ist aktiviert	Setzen Sie den Schutzschalter zurück. (Wenn dieses Problem wiederholt auftritt, verwenden Sie das Gerät keinesfalls erneut, sondern lassen Sie das Gerät in einem Stanley Fat Max Servicecenter oder einer autorisierten Vertragswerkstatt reparieren.)
	Akku ist nicht geladen	Laden Sie den Akku auf.
	Akku ist nicht vollständig eingesteckt	Stecken Sie den Akku vollständig in den Akkuanschluss, und stellen Sie sicher, dass er ordnungsgemäß angeschlossen ist.
	Akku hat zu wenig Energie	Laden Sie den Akku auf.
Akku wurde entfernt	Ersetzen Sie den Akku.	

Problem	Mögliche Lösung	Mögliche Ursache
Bluetooth® nicht verbunden	Gerät ist außer Reichweite	Platzieren Sie das Gerät in Reichweite des Radios.
		Geräte müssen möglicherweise erneut gekoppelt werden. Siehe „Verwenden der Bluetooth Wireless Technology“.
		Wenn zwei oder mehr Geräte mit dem Lautsprecher gekoppelt werden, trennen Sie den Lautsprecher in den Einstellungen eines der Geräte.

Wartung

Ihr Stanley Fat Max Gerät (mit und ohne Netzkabel) wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein dauerhaft zuverlässiger Betrieb hängt von der ordnungsgemäßen Pflege und regelmäßigen Reinigung des Werkzeugs/Geräts ab.

Warnung! Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie eine Reinigung durchführen.

- ◆ Sie können Schmutz und Schmierfett an der Außenseite des Geräts mit einem Tuch abwischen.

Warnung! Verwenden Sie zum Reinigen der nichtmetallischen Geräteteile NIEMALS Lösungsmittel oder aggressive Chemikalien. Diese Chemikalien können das in diesen Teilen verwendete Material schädigen. Verwenden Sie ausschließlich ein angefeuchtetes Tuch mit milder Seifenlösung. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Geräteinnere gelangt; tauchen Sie keine Teile der Einheit in eine Flüssigkeit.

Warnung! Verwenden Sie zur Reinigung des Geräteinnern KEINE Schmierstoffe oder Reinigungsmittel. Dies hat Auswirkungen auf Lebensdauer und Leistung des Geräts.

Wartungshinweise

Dieses Produkt darf nicht selbst gewartet werden. Im Inneren des Radios befinden sich keine zu wartenden Teile. Um Beschädigungen der empfindlichen statischen Komponenten im Inneren zu vermeiden, lassen Sie das Gerät bei einem autorisierten Kundencenter warten.

Umweltschutz



Getrennte Entsorgung. Dieses Produkt darf keinesfalls mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Wenn Sie eines Tages feststellen, dass Ihr Stanley Fat Max-Produkt ersetzt werden muss oder Sie es nicht mehr benötigen, entsorgen Sie es nicht mit dem normalen Haushaltsabfall. Führen Sie das Produkt einer getrennten Sammlung zu.



Durch die getrennte Sammlung von ausgedienten Produkten und Verpackungsmaterialien können Rohstoffe recycelt und wiederverwendet werden. Die Wiederverwendung von Recyclingstoffen hilft, Umweltverschmutzung zu vermeiden, und mindert die Nachfrage nach Rohstoffen.

Die Verordnung zur Abfallentsorgung Ihrer Gemeinde sieht möglicherweise vor, dass Elektrogeräte getrennt vom Hausmüll gesammelt, an der örtlichen Abfallentsorgungseinrichtung abgegeben oder beim Kauf eines neuen Produkts vom Fachhandel zur Entsorgung angenommen werden müssen.

Stanley Fat Max stellt Möglichkeiten für die Sammlung und das Recycling von Stanley Fat Max-Produkten nach Ablauf des Nutzungszeitraums zur Verfügung. Um diesen Service zu nutzen, bringen Sie Ihr Produkt zu einer autorisierten Kundendienstwerkstatt, die es in unserem Auftrag sammelt.

Die nächstgelegene autorisierte Kundendienststelle erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Stanley Fat Max Geschäftsstelle unter der in dieser Betriebsanleitung angegebenen Adresse. Alternativ erhalten Sie eine Liste der autorisierten Stanley Fat Max Kundendienstwerkstätten und vollständige Informationen über unseren Kundendienst im Internet unter: www.2helpU.com

Akkus



Entsorgen Sie die Akkus am Ende ihrer Nutzungsdauer mit der gebührenden Sorgfalt für unsere Umwelt:

- ◆ Entfernen Sie den Akku erst aus dem Werkzeug, wenn er vollständig entladen ist.
- ◆ NiCd-, NiMH- und Li-Ion-Akkus können recycelt werden. Legen Sie die Akkus in eine geeignete Umverpackung, um sicherzustellen, dass die Pole nicht kurzgeschlossen werden können. Geben Sie diese an eine autorisierte Reparaturstelle oder lokale Recyclingstelle.
- ◆ Schließen Sie die Akkupole nicht kurz.
- ◆ Entsorgen Sie die Akkus nicht durch Verbrennen, da dies zu Verletzungen oder Explosionen führen kann.

Garantie

Stanley Fat Max ist von der Qualität seiner Produkte überzeugt und bietet professionellen Benutzern eine hervorragende Garantie. Diese Garantieerklärung ist eine Ergänzung Ihrer vertraglichen Rechte als privater Benutzer und wirkt sich in keiner Weise negativ darauf aus. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedsstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

EINJÄHRIGE GARANTIE

Wenn Ihr Produkt von Stanley Fat Max innerhalb von 12 Monaten nach Kauf aufgrund fehlerhafter Materialien oder Verarbeitung Defekte aufweist, garantiert Stanley Fat Max den kostenlosen Austausch aller defekten Teile oder – nach unserem Ermessen – den kostenlosen Ersatz der Einheit, sofern:

- ◆ das Produkt nicht falsch genutzt und es entsprechend der Anleitung verwendet wurde,
- ◆ das Produkt nicht dem üblichen Verschleiß unterworfen ist,
- ◆ keine Reparaturen durch nicht autorisierte Personen versucht wurden,
- ◆ ein Kaufnachweis vorgelegt wird,
- ◆ das Stanley Fat Max-Produkt vollständig mit allen Originalkomponenten zurückgegeben wird.

Wenn Sie einen Anspruch erheben möchten, wenden Sie sich an Ihren Händler, suchen Sie im Stanley Fat Max-Katalog einen autorisierten Stanley Fat Max-Reparaturexperten in Ihrer Nähe oder wenden Sie sich an Ihr lokales Stanley-Büro unter der in dieser Anleitung angegebenen Adresse. Eine Liste mit autorisierten Stanley Fat Max-Reparaturexperten und sämtliche Informationen zu unserem After-Sales-Service finden Sie im Internet unter: www.stanley.eu/3

Usage prévu

Votre haut-parleur Bluetooth Stanley Fat Max FMC772B a été conçu pour écouter des retransmissions. Cet appareil est conçu pour des utilisateurs professionnels et particuliers, non professionnels.

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité générales



Avertissement ! Lire tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité.

Tout manquement au respect des avertissements et des instructions indiqués ci-dessous peut entraîner des blessures.

- ◆ Lisez attentivement toutes les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- ◆ L'utilisation prévue est décrite dans ce manuel d'instructions. L'utilisation d'accessoires ou la réalisation de travaux avec ce produit autres que ceux recommandés dans le présent manuel pourrait entraîner un risque de blessures personnelles.
- ◆ Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer dans le futur.

Utilisation de l'appareil

- ◆ Faites toujours attention lorsque vous utilisez l'appareil.
- ◆ Cet appareil n'est pas un jouet.
- ◆ Utilisez uniquement dans un endroit sec. N'exposez pas l'appareil à l'humidité.
- ◆ N'immergez pas l'appareil dans l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Les pièces à l'intérieur ne sont pas réparables par l'utilisateur.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives, telles qu'en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
- ◆ Pour éviter d'endommager les fiches et les cordons, ne tirez jamais le câble pour débrancher la fiche de la prise secteur.

Après utilisation

- ◆ Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé dans un endroit sec.
- ◆ Les appareils doivent être rangés hors de portée des enfants.
- ◆ Lorsque l'appareil est rangé ou transporté dans un véhicule, il doit être mis dans le coffre ou sanglé pour empêcher tout mouvement dû aux changements de vitesse ou de direction.

Inspection et réparations

- ◆ Vérifiez que l'appareil ne comporte aucune pièce

endommagée ou défectueuse avant utilisation.

Contrôlez l'absence de pièces cassées, d'interrupteurs endommagés ou de toute autre situation pouvant affecter son fonctionnement.

- ◆ N'utilisez pas l'appareil s'il comporte une pièce endommagée ou défectueuse.
- ◆ Faites réparer ou remplacer toute pièce endommagée ou défectueuse par un réparateur agréé.
- ◆ N'essayez jamais de retirer ou de réparer des pièces autres que celles spécifiées dans le présent manuel.

Sécurité d'autrui

- ◆ L'utilisation de cet appareil n'est pas prévue pour les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si ces personnes sont surveillées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- ◆ Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Risques résiduels.

Des risques résiduels supplémentaires peuvent survenir lors de l'utilisation de l'outil qui peuvent ne pas être compris dans les présentes consignes de sécurité. Ces risques peuvent survenir en cas de mauvaise utilisation, d'utilisation prolongée etc.

Même en appliquant les réglementations de sécurité pertinentes et en mettant en œuvre les dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent être évités. Ceci comprend :

- ◆ Les blessures provoquées par le contact avec des pièces en rotation/mouvement.
- ◆ Les blessures occasionnées en changeant des pièces, lames ou accessoires.
- ◆ Les blessures provoquées par une utilisation prolongée de l'outil. Assurez-vous de faire des pauses régulières lorsque vous utilisez un outil pour des périodes prolongées.
- ◆ Déficience auditive.
- ◆ Les risques sanitaires provoqués par l'inhalation de poussières créées lors de l'utilisation de l'outil (par exemple : le travail sur le bois, en particulier le chêne, le hêtre, et la fibre MDF.)

Étiquettes sur l'appareil

Les symboles d'avertissement suivants sont présents sur l'appareil :



Afin de réduire le risque de blessure, lisez la notice d'instructions.

Consignes de sécurité supplémentaires propres aux batteries et aux chargeurs

Batteries (non fournies)

- ◆ N'essayez jamais de les ouvrir pour une raison quelconque.
- ◆ N'exposez pas la batterie à l'eau.
- ◆ Ne les rangez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40 °C.
- ◆ Ne chargez qu'à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 40 °C.
- ◆ Lorsque vous mettez les batteries au rebut, suivez les instructions présentes dans la section « Protection de l'environnement ».
- ◆ N'endommagez pas ni ne déformez le bloc batterie que ce soit par perforation ou par impact, car cela peut provoquer un risque de blessure et d'incendie.
- ◆ Ne chargez pas des batteries endommagées.
- ◆ Dans des conditions extrêmes, les batteries peuvent couler. Si vous remarquez du liquide sur les batteries, essuyez-le soigneusement à l'aide d'un chiffon. Évitez tout contact avec la peau.
- ◆ En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous.

Avertissement ! Le liquide de batterie peut provoquer des blessures personnelles ou des dommages aux équipements. En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement à l'eau. En cas de rougeur, de douleur ou d'irritation, consultez un médecin. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.

Caractéristiques

Cet appareil comprend certaines des caractéristiques suivantes ou leur intégralité.

1. Boutons de réglage du volume
2. Bouton marche/arrêt
3. Bluetooth® / Bouton de sélection de mode auxiliaire
4. Port de batterie 18v
5. Fiche jack auxiliaire
6. Support fiche jack auxiliaire

Utilisation

Mise sous tension/réglage du volume

Assurez-vous que la batterie est correctement mise en place. Pour mettre le haut-parleur en marche, appuyez sur le bouton d'alimentation (2). Appuyez de nouveau pour éteindre le haut-parleur.

Appuyez sur le bouton de volume supérieur « + » (1) pour augmenter le volume. Pour baisser le volume, appuyez sur le bouton « - ».



Bluetooth® et fonction auxiliaire

Lorsque le haut-parleur est en marche, il est placé par défaut en mode Bluetooth. Pour basculer en mode auxiliaire, maintenez le bouton Bluetooth appuyé (3) jusqu'à ce que le voyant devienne vert. Pour revenir au mode Bluetooth, maintenez simplement le bouton Bluetooth appuyé de nouveau. Le voyant bleu clignote de nouveau.



Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth®*

- ◆ Allumez le haut-parleur.
- ◆ Le haut-parleur doit être en mode Bluetooth. Dans le cas contraire, appuyez sur le bouton Bluetooth (3).
- ◆ Sur votre appareil Bluetooth, cherchez le code « P3BTS » dans la rubrique appareils et sélectionnez-le pour jumeler les dispositifs. Le voyant bleu clignote durant le jumelage des appareils. Une fois le jumelage terminé, le voyant bleu demeure allumé.
- ◆ Démarrez la lecture de musique sur votre appareil.

Remarque : Le haut-parleur n'a pas besoin d'être réglé sur le mode Bluetooth pendant le jumelage, mais uniquement pour la lecture.

*La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et Stanley Fat Max les utilise sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Écoute en mode auxiliaire

Pour écouter des fichiers d'un appareil en mode auxiliaire, maintenez le bouton Bluetooth appuyé (3) jusqu'à ce que le voyant bleu devienne vert. Branchez la fiche jack auxiliaire (5) dans la prise auxiliaire de votre appareil. Après l'écoute, débranchez la fiche et rangez-la dans le support de fiche jack auxiliaire (6).

Appel entrant

Si votre téléphone reçoit un appel pendant qu'il est connecté au haut-parleur, la sonnerie retentit via le haut-parleur.

Samsung**

Pour transférer l'appel vers votre téléphone, annulez la sélection de l'option casque sur votre téléphone. Le haut-parleur demeure silencieux jusqu'à ce que l'appel soit terminé. Terminez l'appel normalement avec votre téléphone cellulaire.

Le haut-parleur poursuit avec la fonction précédente.

**Samsung® est une marque déposée de Samsung Group.

iPhone®***

Pour transférer l'appel vers votre téléphone, sélectionnez « source audio » sur votre téléphone, puis « iPhone ». Le haut-parleur demeure silencieux jusqu'à ce que l'appel soit terminé. Terminez l'appel normalement avec votre téléphone cellulaire. Le haut-parleur poursuit avec la fonction précédente.

***iPhone® est une marque déposée d'Apple Inc.

Dépannage

Si votre appareil semble ne plus fonctionner correctement, suivez les instructions ci-dessous. Si le problème persiste, veuillez contacter votre réparateur local Stanley Fat Max.

Avertissement ! Avant de continuer, débranchez l'appareil de l'alimentation secteur.

Problème	Solution possible	Cause possible
L'appareil ne se met pas sous tension	Le fusible du circuit est grillé	Remplacez le fusible du circuit (si le fusible du circuit grille régulièrement, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et faites-le réparer par un centre de service ou un réparateur agréé Stanley Fat Max)
	Le disjoncteur est déclenché	Réinitialisez le disjoncteur (si le disjoncteur saute régulièrement, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et faites-le réparer par un centre de service ou un réparateur agréé Stanley Fat Max)
	La batterie n'est pas chargée	Chargez la batterie
	La batterie n'est pas complètement connectée	Poussez la batterie à fond dans le port de batterie et assurez-vous qu'elle est correctement connectée
	La puissance de la batterie est insuffisante	Chargez la batterie
	La batterie a été retirée	Réinstallez la batterie

Problème	Solution possible	Cause possible
Bluetooth® déconnecté	L'appareil en itinérance est hors de portée	Rapprochez l'appareil à la portée de la radio
		Il se peut que vous deviez recommencer le jumelage de l'appareil avec le haut-parleur, comme décrit à la section « Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth »
		Si deux appareils ou plus sont jumelés au haut-parleur, déconnectez le haut-parleur dans les paramètres de l'un des appareils.

Entretien

Votre appareil/outil sans fil/avec fil Stanley Fat Max a été conçu pour fonctionner pendant longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant de l'outil/appareil dépend d'un entretien adéquat et d'un nettoyage régulier.

Avertissement ! Éteignez et débranchez l'outil avant de le nettoyer.

- ◆ Vous pouvez retirer la saleté et la graisse de l'extérieur de l'appareil avec un chiffon.

Avertissement ! N'utilisez JAMAIS de solvants ou tout autre produit chimique décapant pour nettoyer les parties non métalliques de l'appareil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux utilisés dans ces pièces. Utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un savon doux. Protégez l'appareil de tout liquide et n'immergez aucune de ses pièces dans aucun liquide.

Avertissement ! N'appliquez jamais de lubrifiants ou solvants de nettoyage à l'intérieur de l'appareil par pulvérisation ou autre moyen. Cela pourrait affecter sérieusement la durée de vie et les performances de l'appareil.

Remarques sur l'entretien

Ce produit ne doit pas être entretenu par l'utilisateur. La radio ne renferme aucune pièce susceptible d'être entretenue par l'utilisateur. La réparation dans un centre de service agréé est nécessaire afin d'éviter les dommages causés aux composants internes sensibles à l'électricité statique.

Protection de l'environnement



Recyclage. Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères.

En fin de durée de vie ou d'utilité de votre produit Stanley Fat Max, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais dans les conteneurs de collecte sélective. mais dans les conteneurs

de collecte sélective.



La collecte séparée des produits et des emballages usagés permet de recycler et de réutiliser des matériaux. La réutilisation de matériaux recyclés aide à protéger l'environnement contre la pollution et à réduire la demande en matière première.

Les règlements locaux peuvent prévoir une collecte sélective des produits électriques dans les sites de déchetterie municipale ou par collecte sur les lieux d'achat des produits neufs.

Stanley Fat Max dispose d'installations pour la collecte et le recyclage des produits Stanley Fat Max en fin de vie. Pour profiter de ce service, rapporter le produit auprès d'un centre de réparation agréé qui le recyclera en notre nom.

Vous pouvez vérifier où se trouve le réparateur agréé le plus proche en contactant votre filiale Stanley Fat Max locale à l'adresse indiquée dans ce manuel. En alternative, une liste des réparateurs agréés Stanley Fat Max et les coordonnées complètes de notre service après-vente sont disponibles sur le site Internet : www.2helpU.com

Batteries



À la fin de leur durée de vie technique, mettez les batteries au rebut dans le respect de l'environnement :

- ◆ Videz entièrement la batterie, puis retirez-la de l'outil.
- ◆ Les batteries au NiCD, NiMH et Li-Ion sont recyclables. Placez les batteries dans un emballage approprié pour vous assurer que les bornes ne puissent pas être court-circuitées. Apportez-les à un réparateur agréé ou à un centre de recyclage près de chez vous.
- ◆ Ne court-circuitiez pas les bornes des batteries.
- ◆ N'incinérerez pas les batteries car cela pourrait provoquer un risque de blessure personnelle ou d'explosion.

Garantie

Stanley Fat Max est confiant dans la qualité de ses produits et offre une garantie exceptionnelle pour les utilisateurs professionnels de ce produit. Cette déclaration de garantie s'ajoute à et ne contredit en aucun cas vos droits contractuels en tant qu'utilisateur privé non professionnel. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange.

GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN

Si votre produit Stanley Fat Max présentait un vice de matériau ou de fabrication dans les 12 mois à compter de sa date d'achat, Stanley Fat Max garantit le remplacement gratuit de toute pièce défectueuse ou, à son entière discrétion, le remplacement gratuit de l'appareil, à condition que :

- ◆ Le produit n'ait pas subi de mauvaise utilisation et ait été utilisé selon le manuel d'instructions.
- ◆ Le produit ait été soumis à une usure normale ;
- ◆ Aucune réparation n'ait été effectuée par du personnel non autorisé ;
- ◆ Une preuve d'achat soit fournie ;
- ◆ Le produit Stanley Fat Max soit retourné complet, avec l'ensemble de ses composants originaux.

Pour faire une demande de remboursement ou d'échange, veuillez contacter votre revendeur, ou trouver l'adresse d'un centre de réparation agréé Stanley Fat Max proche de chez vous dans le catalogue Stanley Fat Max, ou contacter votre succursale Stanley à l'adresse indiquée dans cette notice d'instructions. Une liste des centres de réparation agréés Stanley Fat Max, et tout détail complémentaire concernant notre service après-vente, sont à votre disposition sur notre site Internet à l'adresse : www.stanley.eu/3

Uso previsto

L'altoparlante Bluetooth FMC772B Stanley Fat Max è stato progettato per ascoltare trasmissioni. Questo apparato è destinato agli utenti professionali e agli utenti privati non professionali.

Istruzioni di sicurezza

Avvertenze generali di sicurezza



Avvertenza! Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e istruzioni elencate di seguito può causare infortuni.

- ◆ Prima di usare l'apparato, leggere attentamente tutto il manuale.
- ◆ L'utilizzo previsto è indicato nel presente manuale. L'uso di accessori o attrezzature diversi, o l'impiego del presente apparato per scopi diversi da quelli raccomandati nel manuale di istruzioni possono comportare il rischio di infortuni.
- ◆ Conservare questo manuale per successive consultazioni.

Uso dell'apparato

- ◆ Fare sempre attenzione durante l'uso dell'apparato.
- ◆ L'apparato non deve essere usato come giocattolo.
- ◆ Usare solo in un luogo asciutto ed evitare che l'apparato si bagni.
- ◆ Non immergere l'apparato nell'acqua.
- ◆ Non aprire l'involucro. Non vi sono componenti riparabili al suo interno.
- ◆ Non azionare l'apparato in ambienti con atmosfera esplosiva, ad esempio con presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- ◆ Per ridurre il rischio di danni alle prese e ai cavi, non tirare mai il cavo per rimuovere la spina da una presa a parete.

Dopo l'uso

- ◆ Quando non è in uso, l'apparato deve essere conservato in un luogo asciutto.
- ◆ Non permettere che i bambini accedano al luogo in cui sono riposti gli apparati.
- ◆ Quando l'apparato viene conservato o trasportato in un veicolo, deve essere riposto nel bagagliaio o fissato per evitare spostamenti dovuti a cambiamenti improvvisi di velocità/direzione.

Ispezione e riparazione

- ◆ Prima dell'uso, controllare che l'apparato non presenti parti danneggiate o difettose. Controllare eventuali rotture di parti, danni agli interruttori e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'apparato.

- ◆ Non usare l'apparato se presenta elementi danneggiati o difettosi.
- ◆ Eventuali componenti difettosi o danneggiati devono essere sostituiti o riparati da un riparatore autorizzato.
- ◆ Non tentare mai di rimuovere o sostituire qualsiasi parte diversa da quelle specificate in questo manuale.

Sicurezza degli altri

- ◆ Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenze, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- ◆ I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Rischi residui.

L'uso dell'apparato può comportare altri rischi residui che potrebbero non essere inclusi nelle avvertenze di sicurezza riportate. I rischi possono derivare da uso improprio, uso prolungato, ecc.

Nonostante l'applicazione delle principali regole di sicurezza e l'implementazione di dispositivi di sicurezza, alcuni rischi residui non possono essere evitati. Essi comprendono:

- ◆ Infortuni causati dal contatto con parti rotanti/in movimento.
- ◆ Infortuni che potrebbero verificarsi durante la sostituzione di qualsiasi parte, lama o accessorio.
- ◆ Infortuni causati dall'uso prolungato di un apparato. Durante l'uso prolungato di qualsiasi apparato, è necessario fare pause regolari.
- ◆ Problemi di udito.
- ◆ Rischi per la salute causati dall'inalazione delle polveri prodotte durante l'uso dell'apparato (ad esempio, durante la lavorazione del legno, in particolare rovere, faggio e MDF).

Etichette riportate sull'apparato

I seguenti simboli di avviso sono stampigliati sull'apparecchio.



Per ridurre il rischio di infortuni, leggere il manuale di istruzioni.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive per batterie e caricabatterie

Batterie (non fornite)

- ◆ Non tentare di aprirle per alcuna ragione.
- ◆ Non esporre la batteria all'acqua.
- ◆ Non conservare in luoghi dove la temperatura potrebbe superare i 40 °C.

- ◆ Caricare solo a temperature ambiente comprese fra 10 °C e 40 °C.
- ◆ Per lo smaltimento delle batterie, seguire le istruzioni fornite nella sezione "Protezione dell'ambiente".
- ◆ Non danneggiare/deformare il gruppo batterie forandolo o colpendolo, poiché questo potrebbe causare rischi di infortuni o incendi.
- ◆ Non caricare batterie danneggiate.
- ◆ In condizioni estreme, potrebbero verificarsi fuoriuscite di liquidi dalla batteria. Se si nota del liquido sulle batterie, asciugarlo con attenzione con un panno. Evitare il contatto con la pelle.
- ◆ In caso di contatto con la pelle o con gli occhi, seguire queste istruzioni.

Avvertenza! Il fluido fuoriuscito dalla batteria può causare lesioni personali o danni alle proprietà. In caso di contatto con la pelle, risciacquare immediatamente con acqua. Se si verifica arrossamento, dolore o irritazione, chiedere l'intervento di un medico. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare immediatamente con acqua pulita e chiedere l'intervento di un medico.

Caratteristiche

Questo apparato include alcune o tutte le seguenti caratteristiche.

1. Pulsanti del volume
2. Pulsante di accensione
3. Bluetooth® / Pulsante modalità ausiliaria
4. Porta batteria 18 v
5. Jack ausiliario
6. Supporto jack ausiliario

Uso

Alimentazione/regolazione del volume

Verificare che la batteria sia alloggiata correttamente.

Per accendere l'altoparlante, premere il pulsante di accensione (2). Premere nuovamente il pulsante di accensione per spegnere l'altoparlante.

Premere il pulsante "+" (1) per aumentare il volume. Per diminuire il volume, premere il pulsante "-".



Bluetooth® e funzione ausiliaria

Quando l'altoparlante viene acceso, entra automaticamente in modalità Bluetooth. Per passare alla modalità ausiliaria, premere e mantenere premuto il pulsante Bluetooth (3) finché la luce non diventa verde. Per tornare alla modalità Bluetooth, è sufficiente premere e mantenere premuto nuovamente il pulsante Bluetooth. La luce blu lampeggerà di nuovo.



Uso della tecnologia wireless Bluetooth®*

- ◆ Accendere l'altoparlante.
- ◆ L'altoparlante dovrebbe già trovarsi in modalità Bluetooth. Qualora non lo fosse, premere il pulsante Bluetooth (3).
- ◆ Cercare "P3BTS" tra i dispositivi nel proprio dispositivo abilitato al Bluetooth e selezionare per realizzare l'accoppiamento. La luce blu lampeggerà mentre l'accoppiamento è in corso. Quando i dispositivi sono accoppiati, la luce blu rimane fissa.
- ◆ Avviare la riproduzione della musica sul dispositivo.

Nota: Non è necessario che l'altoparlante sia in modalità Bluetooth durante l'accoppiamento dei dispositivi, ma deve esserlo per l'ascolto.

*Il marchio Bluetooth® e il logo sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'utilizzo di tali marchi da parte di Stanley Fat Max è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Ascolto in modalità ausiliaria

Per ascoltare un dispositivo in modalità ausiliaria, premere e mantenere premuto il pulsante Bluetooth (3) finché la luce blu non diventa verde. Collegare il jack ausiliario (5) nella porta ausiliaria del proprio dispositivo.

Una volta terminato, scollegare il jack e riportarlo nel supporto del jack ausiliario (6).

Chiamata in arrivo

Se arriva una chiamata al telefono connesso all'altoparlante, lo squillo sarà trasmesso attraverso l'altoparlante.

Samsung**

Per trasferire la chiamata al telefono, deselezionare l'opzione auricolare sul telefono. L'altoparlante resterà muto fino al termine della chiamata. Terminare la chiamata normalmente con il telefono. L'altoparlante riprenderà la funzione precedente.

**Samsung® è un marchio registrato di Samsung Group.

iPhone®***

Per trasferire la chiamata al proprio telefono, selezionare "sorgente audio" sul proprio telefono, quindi selezionare "iPhone". L'altoparlante resterà muto fino al termine della chiamata. Terminare la chiamata normalmente con il telefono. L'altoparlante riprenderà la funzione precedente.

***iPhone® è un marchio registrato di Apple Inc.

Soluzione dei problemi

Se l'apparato non sembra funzionare correttamente, procedere come indicato di seguito. Se non è comunque possibile risolvere il problema, rivolgersi al tecnico Stanley Fat Max di zona.

Avvertenza! Prima di continuare, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.

Problema	Possibile soluzione	Possibile causa
La radio non si accende	Un fusibile del circuito è bruciato	Sostituire il fusibile (se il fusibile si brucia ripetutamente, non utilizzare più l'altoparlante e portarlo a un centro di assistenza Stanley Fat Max o a un centro riparazioni autorizzato)
	L'interruttore di circuito scatta	Resettare l'interruttore di circuito scatta (se l'interruttore di circuito scatta ripetutamente, non utilizzare più l'altoparlante e portarlo a un centro di assistenza Stanley Fat Max o a un centro riparazioni autorizzato)
	La batteria è scarica	Caricare la batteria
	La batteria non è collegata correttamente	Spingere la batteria completamente nella porta e accertarsi che sia ben collegata
	La batteria non ha carica sufficiente	Caricare la batteria
	La batteria è stata rimossa	Reinserire la batteria
Bluetooth® disconnesso	Il dispositivo è stato spostato fuori dal raggio di ricezione	Riportare il dispositivo nel raggio di ricezione della radio
		Potrebbe essere necessario ripetere l'accoppiamento del dispositivo alla radio (vedere "Uso della tecnologia wireless Bluetooth®")
		Se vi sono due o più dispositivi accoppiati all'altoparlante, scollegare l'altoparlante nelle impostazioni di uno dei dispositivi.

Manutenzione

Questo elettrotensile Stanley Fat Max con o senza filo è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Prestazioni sempre soddisfacenti dipendono da una cura appropriata e da una pulizia regolare dell'apparato.

Avvertenza! Spegner e scollegare l'apparato prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.

- ◆ La sporcizia e il grasso possono essere rimossi dall'esterno dell'apparato utilizzando un panno.

Avvertenza! Non utilizzare MAI solventi o altri prodotti chimici

aggressivi per pulire le parti non metalliche dell'apparato. Certe sostanze possono danneggiare gravemente i materiali che costituiscono tali parti. Utilizzare solamente un panno inumidito con acqua e sapone neutro. Non lasciar penetrare alcun liquido all'interno dell'unità e non immergere mai alcuno dei suoi componenti in un liquido.

Avvertenza! MAI spruzzare o introdurre in altro modo nell'apparecchio lubrificanti o liquidi per la pulizia: la durata e le prestazioni dell'apparecchio potrebbero esserne seriamente compromesse.

Note sulle riparazioni

Questo apparecchio non può essere riparato dall'utente.

Non vi sono componenti riparabili all'interno della radio.

Gli interventi di assistenza devono essere compiuti presso un centro di assistenza autorizzato, per evitare danni ai componenti interni sensibili all'elettricità statica.

Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

Se il prodotto Stanley Fat Max deve essere sostituito o non è più utilizzato, non smaltirlo con i rifiuti domestici. Effettuare una raccolta differenziata del prodotto.



La raccolta differenziata di prodotti e imballaggi usati consente il riciclaggio dei materiali e il loro riutilizzo. Il riutilizzo dei materiali riciclati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la domanda di materie prime.

È possibile che le normative locali prevedano la raccolta differenziata di prodotti elettrici domestici presso siti municipali o presso il rivenditore dove è stato acquistato un nuovo prodotto.

Stanley Fat Max offre un servizio di ritiro e riciclaggio dei prodotti Stanley Fat Max alla fine della loro vita utile. Per sfruttare questo servizio, restituire il prodotto a qualsiasi agente di riparazione autorizzato che lo ritirerà per conto del cliente.

È possibile individuare il riparatore autorizzato più vicino rivolgendosi all'ufficio Stanley Fat Max di zona, all'indirizzo indicato nel presente manuale. Altrimenti, è possibile consultare un elenco dei riparatori autorizzati Stanley Fat Max e tutti i dettagli relativi alla nostra assistenza post-vendita, nel sito Internet all'indirizzo: www.2helpU.com

Batterie



Al termine della durata di servizio, smaltire le batterie con la dovuta cura per il nostro ambiente:

- ◆ Far scaricare completamente il gruppo batterie, quindi rimuoverlo dall'apparato.
- ◆ Le batterie NiCd, NiMH e Li-Ion sono riciclabili. Collocare le batterie in una confezione adatta per garantire che i morsetti non possano entrare in cortocircuito. Portarli a qualsiasi riparatore autorizzato o a una struttura di riciclo locale.
- ◆ Non cortocircuitare i morsetti della batteria.
- ◆ Non smaltire le batterie nel fuoco, poiché questo potrebbe comportare il rischio di infortuni o esplosioni.

Garanzia

Stanley Fat Max è sicura della qualità dei suoi prodotti e offre una garanzia eccezionale agli utenti professionali del prodotto. Questa dichiarazione di garanzia è aggiuntiva e non pregiudica in nessun modo i diritti contrattuali degli utenti privati non professionali. La garanzia è valida sui territori degli stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

UN ANNO DI GARANZIA COMPLETA

Se entro 12 mesi dalla data di acquisto il prodotto Stanley Fat Max si rivelasse difettoso a causa di imperfezioni dei materiali o difetti di costruzione, Stanley Fat Max garantisce la sostituzione gratuita di tutte le parti difettose oppure, a nostra discrezione, la sostituzione gratuita dell'intero apparato, alle seguenti condizioni:

- ◆ Il prodotto non è stato usato impropriamente ed è stato utilizzato in conformità al manuale di istruzioni.
- ◆ Il prodotto è stato soggetto a normale usura;
- ◆ Non sono state tentate riparazioni da parte di persone non autorizzate;
- ◆ È stata esibita prova d'acquisto.
- ◆ Il prodotto Stanley Fat Max è stato reso com'era al momento dell'acquisto, con tutti i componenti originali.

Per presentare un reclamo, contattare il venditore o individuare il riparatore autorizzato Stanley Fat Max più vicino nel catalogo Stanley Fat Max, oppure rivolgersi all'ufficio Stanley Fat Max di zona, all'indirizzo indicato nel presente manuale. È possibile consultare un elenco dei riparatori autorizzati Stanley Fat Max e tutti i dettagli relativi alla nostra assistenza post-vendita, disponibili nel sito Internet all'indirizzo: www.stanley.eu/3

Beoogd gebruik

Uw Stanley Fat Max FMC772B Bluetooth-luidspreker is ontworpen om naar uitzendingen te luisteren. Dit apparaat is bedoeld voor professionele en niet-professionele, particuliere gebruikers.

Veiligheidsinstructies

Algemene veiligheidswaarschuwingen



Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Het niet opvolgen van de onderstaande waarschuwingen en instructies kan leiden tot persoonlijk letsel.

- ◆ Lees deze volledige handleiding aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- ◆ Het bedoeld gebruik wordt beschreven in deze handleiding. Het gebruik van toebehoren of hulpstukken of het uitvoeren van een andere handeling met dit apparaat dan wordt aanbevolen in deze handleiding, kan leiden tot gevaar voor persoonlijk letsel.
- ◆ Bewaar deze handleiding zodat u deze later ook nog kunt raadplegen.

Uw apparaat gebruiken

- ◆ Wees steeds voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt.
- ◆ Dit apparaat mag niet als speelgoed gebruikt worden.
- ◆ Gebruik het apparaat alleen in een droge omgeving. Het apparaat mag niet nat worden.
- ◆ Dompel het apparaat niet onder in water.
- ◆ Open de behuizing niet. Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- ◆ Gebruik het apparaat niet in een explosieve omgeving, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.
- ◆ Om het risico op schade aan stekkers en snoeren te beperken, mag u nooit aan de kabel trekken om de stekker uit het stopcontact te trekken.

Na gebruik

- ◆ Wanneer u het apparaat niet gebruikt, moet u het op een droge plaats bewaren.
- ◆ Kinderen dienen geen toegang te hebben tot opgeborgen apparatuur.
- ◆ Wanneer het apparaat bewaard wordt of vervoerd wordt in een voertuig, moet het op het steunelement bevestigd worden of vastgemaakt worden om te verhinderen dat het apparaat beweegt bij plotse snelheids-/richtingsveranderingen.

Inspectie en reparaties

- ◆ Controleer het apparaat voor gebruik op beschadigde of defecte onderdelen. Controleer of bepaalde onderdelen niet defect zijn, er geen schade aan schakelaars is en of er geen andere factoren zijn die de werking van het apparaat negatief kunnen beïnvloeden.
- ◆ Gebruik het apparaat niet als er een onderdeel beschadigd of defect is.
- ◆ Laat beschadigde of defecte onderdelen repareren of vervangen door een erkende onderhoudsmonteur.
- ◆ Probeer nooit om andere onderdelen dan de onderdelen vermeld in deze handleiding te verwijderen of te vervangen.

Veiligheid van andere personen

- ◆ Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of die geen ervaring met of kennis van dit apparaat hebben, tenzij ze onder toezicht staan of instructies krijgen wat betreft het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- ◆ Houd toezicht op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

Restrisico's.

Er kunnen zich tijdens het gebruik van het gereedschap ook andere risico's voordoen die misschien niet in de bijgevoegde veiligheidswaarschuwingen worden vermeld. Deze risico's kunnen zich voordoen als gevolg van onoordeelkundig gebruik, langdurig gebruik, enz.

Ook al worden de relevante veiligheidsvoorschriften en de veiligheidsvoorzieningen toegepast, bepaalde risico's kunnen niet worden vermeden. Deze omvatten:

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van draaiende/bewegende delen.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt tijdens het vervangen van onderdelen, zaagbladen of accessoires.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door een langdurig gebruik van een gereedschap. Las regelmatig een pauze in wanneer u een gereedschap gedurende een lange periode gebruikt.
- ◆ Gehoorbeschadiging.
- ◆ Gezondheidsrisico's ten gevolge van het inademen van stof dat door het gebruik van uw gereedschap ontstaat (bijvoorbeeld: wanneer u werkt met hout, in het bijzonder eik, beuk en MDF.)

Etiketten op het apparaat

Het apparaat is voorzien van de volgende waarschuwingssymbolen:



Om het risico op letsel te beperken, dient de gebruiker de gebruikershandleiding te lezen.

Bijkomende veiligheidsinstructies voor accu's en laders

Accu's (niet meegeleverd)

- ◆ Probeer niet om accu's te openen, om welke reden ook.
- ◆ Stel de accu niet bloot aan water.
- ◆ Om het risico op letsel te beperken, dient de gebruiker de gebruikershandleiding te lezen.
- ◆ Laad de accu alleen op bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 40 °C.
- ◆ Wanneer u accu's weggooit, dient u de instructies vermeld in de rubriek 'Het milieu beschermen' te volgen.
- ◆ Beschadig/vervorm de accu niet door ze te doorboren of ineen te drukken, aangezien dit kan leiden tot risico op letsel of brand.
- ◆ Laad beschadigde accu's niet op.
- ◆ Onder extreme omstandigheden kunnen accu's gaan lekken. Wanneer u vloeistof op de accu's ziet, dient u deze voorzichtig af te vegen met een doek. Vermijd huidcontact.
- ◆ Volg de onderstaande instructies bij huid- of oogcontact.

Waarschuwing! De accuvloeistof kan persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken. Spoel onmiddellijk af met water in geval van contact met de huid. Raadpleeg een arts als er roodheid, pijn of irritatie optreden. Bij oogcontact moet u de vloeistof onmiddellijk afspoelen met schoon water en een arts raadplegen.

Onderdelen

Dit apparaat bevat sommige of alle vermelde onderstaande onderdelen.

1. Volumeknoppen
2. Aan/uit-knop
3. Bluetooth®-/Aux-modusknop
4. 18v accu-ingang
5. Aux-aansluiting
6. Houder voor aux-aansluiting

Gebruik

Aan/uit/volumeverstelling

Zorg ervoor dat de accu volledig op zijn plaats zit. Schakel de luidspreker in door op de Aan/uit-knop (2) te drukken. Druk nogmaals op de Aan/uit-knop om de luidspreker uit te schakelen. Druk op de '+' knop (1) om het volume te verhogen. Druk op de '-' knop om het volume te verlagen.



Bluetooth® en aux-functie

De luidspreker is automatisch op de Bluetooth-modus ingesteld wanneer deze wordt ingeschakeld. Om naar de AUX-modus te schakelen, drukt en houdt u de Bluetooth-knop (3) ingedrukt totdat het lampje groen brandt. Om opnieuw naar de Bluetooth-modus te schakelen, drukt en houdt u de Bluetooth-knop nogmaals ingedrukt. Het blauw lampje knippert opnieuw.



Draadloze Bluetooth®-technologie gebruiken*

- ◆ Schakel de luidspreker in.
- ◆ De luidspreker zou zich reeds in de Bluetooth-modus moeten bevinden. Als dit niet het geval is, drukt u op de Bluetooth-knop (3).
- ◆ Zoek naar 'P3BTS' in de lijst met apparaten op uw met Bluetooth geactiveerd apparaat en selecteer om een koppeling te maken. Het blauw lampje knippert tijdens het koppelen. Zodra gekoppeld, brandt het blauw lampje continu.
- ◆ Start vervolgens het afspelen van muziek op uw apparaat.

Opmerking: De Bluetooth-modus hoeft voor het koppelen niet te worden ingeschakeld. Dit is alleen nodig wanneer u wilt luisteren.

*Het Bluetooth®-woordmerk en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en gebruik van dergelijke merken door Stanley Fat Max gebeurt onder licentie. Overige handelsmerken en merknamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

In de aux-modus luisteren

Om naar een apparaat in de AUX-modus te luisteren, drukt en houdt u de Bluetooth-knop (3) ingedrukt totdat het blauwe lampje groen brandt. Sluit de aux-aansluiting (5) aan op een aux-poort van uw apparaat.

Na het luisteren, koppelt u de aansluiting los en bergt u deze op in de houder (6).

Inkomende oproep

Als uw telefoon een oproep ontvangt wanneer deze op de luidspreker is aangesloten, gaat deze over via de luidspreker.

Samsung**

Als u het geluid van het gesprek wilt overbrengen naar de telefoon, schakelt u de hoofdtelefoonoptie op uw telefoon uit. Het geluid van de luidspreker wordt gedempt, totdat de oproep wordt beëindigd. Beëindig de oproep op de normale wijze met uw mobiele telefoon. De luidspreker hervat de vorige functie.

**Samsung® is een gedeponeerd handelsmerk van Samsung Group.

iPhone®***

Als u het geluid van het gesprek wilt overbrengen naar de telefoon, selecteert u 'audiobron' op uw telefoon en vervolgens 'iPhone'. Het geluid van de luidspreker wordt gedempt, totdat de oproep wordt beëindigd. Beëindig de oproep op de normale wijze met uw mobiele telefoon. De luidspreker hervat de vorige functie.

***iPhone® is een gedeponeerd handelsmerk van Apple Inc.

Problemen oplossen

Als uw apparaat niet goed lijkt te werken, volg dan de onderstaande instructies. Neem contact op met het dichtstbijzijnde Stanley Fat Max-servicecentrum als u het probleem niet kunt verhelpen.

Waarschuwing! Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u doorgaat.

Probleem	Mogelijke oplossing	Mogelijke oorzaak
Het apparaat wordt niet ingeschakeld	De circuitzekering is gesprongen	Vervang de circuitzekering (als het product er herhaaldelijk de oorzaak van is dat de circuitzekering springt, moet u het gebruik onmiddellijk staken en moet u het apparaat laten repareren bij een Stanley Fat Max-servicecentrum of een erkende reparateur)
	Er heeft een trip van de circuitonderbreker plaatsgevonden	Stel de circuitonderbreker opnieuw in (als het product herhaaldelijk de oorzaak is van een trip van de circuitonderbreker, moet u het gebruik onmiddellijk staken en moet u het apparaat laten repareren bij een Stanley Fat Max-servicecentrum of een erkende reparateur)
	De accu is niet opgeladen	Laad de accu op
	De accu is niet goed aangesloten	Duw de accu volledig in de accu-ingang en zorg ervoor dat deze goed is aangesloten
	De accu is onvoldoende opgeladen	Laad de accu op
	De accu is verwijderd	Plaats de accu terug

Probleem	Mogelijke oplossing	Mogelijke oorzaak
Er is geen Bluetooth®-verbinding	Het apparaat bevindt zich niet meer binnen het bereik	Breng het apparaat binnen het bereik van de radio
		Het apparaat moet opnieuw aan de radio worden gekoppeld. Zie 'Draadloze Bluetooth-technologie gebruiken'
		Als er twee of meer apparaten met de luidspreker zijn gekoppeld, koppelt u de luidspreker in de instellingen van één van de apparaten los.

Onderhoud

Uw Stanley Fat Max-gereedschap/-apparaat (met netsnoer/snoerloos) is ontworpen om gedurende langere tijd te functioneren met een minimum aan onderhoud. Voortdurend gebruik naar tevredenheid is afhankelijk van de juiste zorg en regelmatige reiniging van het gereedschap/apparaat.

Waarschuwing! Zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact vooraleer u het apparaat gaat schoonmaken.

- ◆ Vet en vuil kunnen van de buitenkant van het apparaat verwijderd worden met een doek.

Waarschuwing! Reinig de niet-metalen delen van het apparaat NOOIT met oplosmiddelen of andere bijtende chemicaliën. Deze chemicaliën verzwakken de materialen die in deze onderdelen worden gebruikt. Reinig het apparaat uitsluitend met een milde zeep en een vochtige doek. Zorg dat er nooit enige vloeistof in het apparaat terechtkomt; dompel nooit een onderdeel van het apparaat in een vloeistof.

Waarschuwing! Spuit NOOIT smeermiddelen of reinigungsoplossingen op de binnenkant van het apparaat en breng deze nooit op enige andere wijze aan. Dit kan de levensduur en prestaties van het apparaat ernstig aantasten.

Opmerkingen over reparaties

Dit product kan niet door de gebruiker worden gerepareerd. De radio bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Service moet worden uitgevoerd in een officieel servicecentrum zodat kan worden voorkomen dat beschadiging optreedt van interne onderdelen die gevoelig zijn voor statische elektriciteit.

Het milieu beschermen



Aparte inzameling. Dit product mag niet bij het normale huisafval worden aangeboden.

Als u op een dag bemerkt dat uw Stanley Fat Max-product vervangen dient te worden of dat u er verder geen gebruik meer van maakt, mag u het niet bij het normaal huishoudelijk afval afvoeren. Bezorg dit product aan een locatie voor gescheiden afvalinzameling.



Gescheiden inzameling van gebruikte producten en verpakkingsmaterialen maakt het mogelijk materialen te recyclen en opnieuw te gebruiken. Hergebruik van gerecycleerde materialen zorgt voor minder milieuvervuiling en dringt de vraag naar grondstoffen terug.

Plaatselijke bepalingen voorzien mogelijk in de gescheiden inzameling van elektrische producten uit een huishouden, op stedelijke inzamelpunten of bij de detailhandelaar waar u een nieuw product aanschaft.

Stanley Fat Max heeft een instelling voor het verzamelen en recyclen van Stanley Fat Max-producten als ze eenmaal het einde van hun levensduur hebben bereikt. Stuur als u van deze service gebruik wilt maken uw product terug naar een erkende reparateur die namens ons de verzameling op zich neemt.

U kunt de locatie van de erkende reparateur die het dichtst bij u in de buurt is opzoeken door contact op te nemen met uw plaatselijke Stanley Fat Max-kantoor zoals vermeld in deze handleiding. Een lijst van erkende Stanley Fat Max-reparateurs en volledige details over onze aftersaleservice zijn ook te vinden op internet via: www.2helpU.com

Accu's



Gooi de accu aan het einde van zijn levensduur op een juiste manier weg en houd daarbij rekening met het milieu:

- ◆ Laat de accu volledig leeglopen en haal de accu vervolgens uit het gereedschap.
- ◆ NiCd-, NiMH- en Li-ionaccu's zijn recyclebaar. Plaats de accu(s) in een geschikte verpakking om ervoor te zorgen dat er geen kortsluiting tussen de polen ontstaat. Lever ze in bij een erkende reparateur of een lokaal inzamelpunt.
- ◆ Veroorzaak geen kortsluiting tussen de accupolen.
- ◆ Gooi de accu's niet in een vuur omdat dit kan leiden tot persoonlijke letsels of ontploffingen.

Garantie

Stanley Fat Max vertrouwt op de kwaliteit van zijn producten en biedt een uitstekende garantie aan professionele gebruikers van het product. Deze garantiebepaling vormt een aanvulling op en beperkt geenszins uw wettelijke rechten als een niet-professionele particuliere gebruiker. De garantie is geldig binnen het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

EEN JAAR VOLLEDIGE GARANTIE

Als uw Stanley Fat Max-product defect raakt als gevolg van materiaal- of constructiefouten binnen 12 maanden na de datum van aankoop, garandeert Stanley Fat Max alle defecte onderdelen gratis te vervangen of - naar onze beoordeling - het apparaat gratis te vervangen, op voorwaarde dat:

- ◆ Het product niet verkeerd is gebruikt en gebruikt is in overeenstemming met de handleiding.
- ◆ Het product in redelijke mate versleten is;
- ◆ Er geen reparaties zijn ondernomen door niet-geautoriseerde personen;
- ◆ U een aankoopbewijs kunt overleggen.
- ◆ Het Stanley Fat Max-product compleet met alle originele onderdelen wordt geretourneerd.

Als u een schadeclaim wilt indienen, neem dan contact op met uw verkoper of zoek de locatie op van de dichtstbijzijnde erkende Stanley Fat Max-reparateur in de Stanley Fat Max-catalogus, of neem contact op met uw lokaal Stanley-kantoor via het adres dat in deze handleiding staat vermeld. Een lijst van erkende Stanley Fat Max-reparateurs en volledige details over onze aftersaleservice zijn ook te vinden op internet via: www.stanley.eu/3

Uso específico

Su altavoz con Bluetooth Stanley Fat Max FMC772B ha sido diseñado para escuchar transmisiones. Este aparato ha sido diseñado para usuarios profesionales y no profesionales.

Instrucciones de seguridad

Advertencias de seguridad generales



¡Advertencia! Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Si no se observan las advertencias e instrucciones que figura a continuación, pueden ocurrir lesiones.

- ◆ Lea atentamente este manual en su totalidad antes de utilizar el aparato.
- ◆ El uso previsto se describe en este manual. El uso de accesorios o acoplamientos o la realización de una operación con este aparato distinta de las recomendadas en el manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones.
- ◆ Conserve este manual para referencia futura.

Uso de su aparato

- ◆ Siempre tenga cuidado al usar el aparato.
- ◆ El aparato no debe utilizarse como juguete.
- ◆ Utilice solamente en un lugar seco. No permita que el aparato se humedezca.
- ◆ No sumerja el aparato en agua.
- ◆ No abra la carcasa del cuerpo. Las piezas del interior del aparato no pueden ser reparadas por el usuario.
- ◆ No haga funcionar el aparato en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.
- ◆ Para reducir el riesgo de daño a los enchufes y cables, nunca tire del cable para extraer el enchufe de un tomacorriente.

Después de usar

- ◆ Cuando no se utiliza, el aparato debe almacenarse en un lugar seco.
- ◆ Los niños no deben tener acceso a los aparatos almacenados.
- ◆ Cuando el aparato se almacena o transporta en un vehículo, debe colocarse en el maletero o sujetarse para prevenir el movimiento después de cambios repentinos en la velocidad o la dirección.

Inspección y reparación

- ◆ Antes de usar, inspeccione el aparato para detectar piezas dañadas o defectuosas. Compruebe si existen piezas rotas, daños a los interruptores y cualquier otra condición que pueda afectar a su funcionamiento.

- ◆ No utilice el aparato si alguna de sus piezas está dañada o defectuosa.
- ◆ Haga que cualquier pieza defectuosa o dañada sea reparada o sustituida por un agente de reparaciones autorizado.
- ◆ Nunca intente quitar ni sustituir piezas que no sean las especificadas en este manual.

Seguridad de los demás

- ◆ Este aparato no está destinado para el uso por parte de personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o del conocimiento necesarios, a menos que estén supervisadas o reciban las instrucciones relativas al uso del aparato de parte de una persona encargada de su seguridad.
- ◆ Los niños deberán permanecer vigilados para garantizar que no jueguen con el aparato.

Riesgos residuales.

Pueden producirse riesgos residuales adicionales al utilizar la herramienta que no se incluyen en las advertencias incluidas de seguridad. Estos riesgos pueden derivarse del uso incorrecto, el uso prolongado, etc.

A pesar de la aplicación de las regulaciones de seguridad pertinentes y del uso de dispositivos de seguridad, existen determinados riesgos residuales que no pueden evitarse. Estos riesgos incluyen:

- ◆ Lesiones provocadas por el contacto con las piezas giratorias/móviles.
- ◆ Lesiones ocasionadas al cambiar piezas, hojas o accesorios.
- ◆ Lesiones ocasionadas por el uso prolongado de una herramienta. Al usar una herramienta por períodos prolongados, asegúrese de tomar descansos regulares.
- ◆ Discapacidad auditiva.
- ◆ Los riesgos para la salud ocasionados al respirar el polvo generado al usar la herramienta (ejemplo: trabajo con madera, especialmente roble, haya y fibras de densidad media [MDF, por sus siglas en inglés]).

Etiquetas en el aparato

El aparato cuenta con los siguientes símbolos de advertencia:



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.

Instrucciones adicionales de seguridad para baterías y cargadores

Baterías (no provistas)

- ◆ No intente abrirlas bajo ningún concepto.
- ◆ No exponga la batería al agua.

- ◆ No almacene en ubicaciones donde la temperatura pueda exceder los 40 °C.
- ◆ Cargue solo a temperaturas ambiente entre 10 °C y 40 °C.
- ◆ Al desechar las baterías, siga las instrucciones de la sección "Protección del medioambiente".
- ◆ No dañe ni deforme el paquete de baterías por medio de punción o golpes, ya que esto puede crear el riesgo de lesiones e incendio.
- ◆ No cargue las baterías dañadas.
- ◆ En condiciones extremas, pueden producirse fugas de la batería. Si advierte líquido en las baterías, limpie con cuidado el líquido con un paño. Evite el contacto con la piel.
- ◆ En caso de contacto con la piel o los ojos, siga estas instrucciones.

¡Advertencia! El fluido de la batería puede causar lesiones o daños a los bienes. En caso de contacto con la piel, enjuague con agua de inmediato. En caso de enrojecimiento, dolor o irritación, obtenga atención médica. En caso de contacto con los ojos, enjuague de inmediato con agua limpia y obtenga atención médica.

Características

Este aparato incluye algunas o todas las características siguientes.

1. Botones de volumen
2. Botón de encendido
3. Botón de Bluetooth®/Modo auxiliar
4. Puerto para batería de 18 V
5. Enchufe auxiliar
6. Soporte del enchufe auxiliar

Uso

Ajuste de encendido y volumen

Asegúrese de que la batería esté conectada correctamente.

Para encender el altavoz, pulse el botón de encendido (2).

Pulse el botón nuevamente para apagar el altavoz.

Pulse el botón "+" (1) para aumentar el volumen. Para reducir el volumen, presione el botón "-".



Bluetooth® y función auxiliar

Cuando se enciende el altavoz, estará automáticamente en el modo Bluetooth. Para cambiar al modo auxiliar, mantenga presionado el botón de Bluetooth (3) hasta que se encienda la luz verde. Para volver al modo Bluetooth, simplemente mantenga presionado nuevamente el botón de Bluetooth. La luz azul parpadeará nuevamente.



Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth®*

- ◆ Encienda el altavoz.
- ◆ El altavoz ya debe estar en modo Bluetooth. De lo contrario, presione el botón de Bluetooth (3).
- ◆ Busque "P3BTS" en los dispositivos en su dispositivo con Bluetooth y seleccione para emparejar. La luz azul parpadeará durante el emparejamiento. Una vez que el emparejamiento finalice correctamente, la luz azul permanecerá fija.
- ◆ Comience a reproducir la música en el dispositivo.

Nota: El altavoz no tiene que estar en modo Bluetooth durante el emparejamiento, solo mientras escucha.

*La marca de la palabra y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc., y Stanley Fat Max utiliza dichas marcas bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres registrados lo son de sus respectivos dueños.

Escuchar en modo auxiliar

Para escuchar un dispositivo en modo auxiliar, mantenga presionado el botón de Bluetooth (3) hasta que se encienda la luz verde. Conecte el enchufe auxiliar (5) en el puerto auxiliar de su dispositivo.

Al terminar, desconecte el enchufe y almacene en el soporte para enchufe auxiliar (6).

Llamada entrante

Si su teléfono recibe una llamada telefónica mientras está conectado al altavoz, se oír por el altavoz.

Samsung**

Para transferir la llamada al teléfono, anule la selección de la opción de auriculares en el teléfono. El altavoz permanecerá en silencio hasta que finalice la llamada. Termine la llamada como lo haría normalmente con el móvil. El altavoz reanudará la función anterior.

**Samsung® es una marca comercial registrada de Samsung Group.

iPhone®***

Para transferir la llamada a su teléfono, seleccione "origen de audio" en el teléfono y luego seleccione "iPhone". El altavoz permanecerá en silencio hasta que finalice la llamada. Termine la llamada como lo haría normalmente con el móvil. El altavoz reanudará la función anterior.

***iPhone® es una marca comercial registrada de Apple Inc.

Solución de problemas

Si su aparato parece no funcionar correctamente, siga estas instrucciones. Si no se resuelve el problema, póngase en contacto con un técnico autorizado de Stanley Fat Max.

¡Advertencia! Antes de hacerlo, desconecte el aparato.

Problema	Posible solución	Causa posible
La unidad no enciende	Se quemó un fusible	Sustituya el fusible del circuito (si el producto provoca la avería repetida de un fusible, deje de utilizarlo de inmediato y llévelo a un centro de asistencia técnica de Stanley Fat Max o a un centro de asistencia técnica autorizado)
	Se activó un disyuntor	Restablezca el disyuntor (si el producto provoca la activación repetida de un disyuntor, deje de utilizarlo de inmediato y llévelo a un centro de asistencia técnica de Stanley Fat Max o a un centro de asistencia técnica autorizado)
	La batería no está cargada	Cargue la batería
	La batería no está totalmente conectada	Coloque la batería por completo en el compartimiento para batería y asegúrese de que quede correctamente conectada
	La batería no tiene energía suficiente	Cargue la batería
	Se ha extraído la batería	Vuelva a colocar la batería
Bluetooth® está desconectado	El dispositivo está fuera de alcance	Acerque el dispositivo hasta el alcance de la radio
		Puede que deba volver a emparejar el dispositivo con la radio, consulte "Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth" Si se emparejan dos o más dispositivos con el altavoz, desconecte el altavoz en la configuración de uno de los dispositivos.

Mantenimiento

Su aparato o herramienta con o sin cable de Stanley Fat Max se ha diseñado para que funcione durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio continuo depende del cuidado apropiado de la herramienta/del aparato y la limpieza periódica.

¡Advertencia! Apague y desenchufe el aparato antes de realizar tareas de limpieza.

- ◆ La suciedad y la grasa pueden eliminarse del exterior del aparato con un paño.

¡Advertencia! NUNCA use solventes ni otros productos químicos abrasivos para limpiar las partes no metálicas del aparato. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales utilizados en estas piezas. Use un paño humedecido solo con agua y jabón neutro. Nunca permita el ingreso de líquido en la unidad; nunca sumerja ninguna parte de la unidad en líquido.

¡Advertencia! No aplique NUNCA con un pulverizador ni mediante otros métodos lubricantes o disolventes de limpieza en el interior de la herramienta. Esto puede afectar gravemente la vida y el rendimiento de la herramienta.

Notas de servicio

El usuario no puede reparar este aparato. Las piezas del interior de la radio no pueden ser reparadas por el usuario. Se requiere el servicio en un centro de reparaciones autorizado para evitar daños a los componentes internos sensibles a la estática.

Protección del medio ambiente

Recolección selectiva. Este producto no debe desecharse con los residuos domésticos normales.

Si un día descubre que tiene que cambiar su producto Stanley Fat Max o si ya no le sirve, no lo deseche con los residuos domésticos. Ponga este producto a disposición para su recolección separada.



La recolección separada de productos y embalajes usados permite que los materiales se reciclen y usen nuevamente. La reutilización de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la demanda de materia prima.

Las regulaciones locales pueden establecer la recolección separada de productos eléctricos del hogar, o el desechado en basureros municipales o a través del vendedor minorista cuando compra un nuevo producto.

Stanley Fat Max proporciona una instalación para la recogida

y reciclaje de los productos Stanley Fat Max una vez que hayan llegado al final de su vida útil. Para aprovechar este servicio, devuelva su producto a cualquier agente de reparación autorizado, quien lo recolectará en nuestra representación.

Puede comprobar dónde se encuentra su agente de reparaciones autorizado más próximo contactando a la oficina local de Stanley Fat Max en la dirección indicada en este manual. También está disponible en Internet la lista de agentes de reparaciones autorizados de Stanley Fat Max y todos los datos de nuestro servicio de posventa y de los contactos. Puede encontrarlos en este sitio: www.2helpU.com

Baterías



Al final de su vida útil, deseche las baterías respetando el medioambiente:

- ◆ Agote la batería en su totalidad y luego extráigala de la herramienta.
- ◆ Las baterías de NiCd, NiMH y Li-Ion son reciclables. Coloque la(s) batería(s) en un embalaje adecuado para asegurar que los terminales no puedan hacer corto circuito. Llévelas a un agente autorizado de reparación o a un punto de reciclaje local.
- ◆ No coloque los terminales de la batería en corto circuito.
- ◆ No deseche la(s) batería(s) en el fuego ya que puede resultar en el riesgo de lesiones o de una explosión.

Garantía

Stanley Fat Max tiene plena confianza en la calidad de sus productos y ofrece una excepcional garantía para los usuarios profesionales del producto. Esta declaración de garantía es adicional y de ninguna manera perjudica sus derechos contractuales como usuario no profesional. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

GARANTÍA COMPLETA DE UN AÑO

Si su producto Stanley Fat Max se torna defectuoso debido a materiales defectuosos o mano de obra dentro de los 12 meses posteriores a la fecha de compra, Stanley Fat Max garantiza que reemplazará todas las partes defectuosas sin cargo o, a nuestro criterio, reemplazará la unidad sin cargo, en tanto que:

- ◆ El producto no haya sido utilizado incorrectamente y haya sido utilizado de acuerdo con el manual de instrucciones;
- ◆ El producto se haya sometido a un desgaste lógico y normal;
- ◆ Personas no autorizadas no hayan intentado hacer reparaciones;
- ◆ Se presente prueba de compra;
- ◆ El producto Stanley Fat Max se devuelva completo con todos los componentes originales.

Si desea hacer una reclamación, contacte a su vendedor o compruebe dónde se encuentra su agente más cercano de reparaciones autorizado de Stanley Fat Max en el catálogo de Stanley Fat Max, o póngase en contacto con su oficina de Stanley en la dirección indicada en este manual. Puede obtener una lista de agentes de reparaciones autorizados de Stanley Fat Max y todos los detalles de nuestro servicio posventa en Internet en: www.stanley.eu/3

Utilização a que se destina

A sua coluna por Bluetooth FMC772B da Stanley Fat Max foi concebida para ouvir transmissões. Este aparelho destina-se a utilizadores profissionais e utilizadores privados não profissionais.

Instruções de segurança

Avisos de segurança gerais



Atenção! Leia com atenção todos os avisos de segurança e instruções. O não seguimento dos avisos e das instruções enumeradas abaixo poderá resultar em ferimentos.

- ◆ Leia este manual na íntegra e com atenção antes de utilizar o aparelho.
- ◆ A utilização adequada é descrita neste manual. O uso de qualquer acessório ou o desempenho de qualquer operação com este aparelho, que não seja o recomendado neste manual de instruções pode constituir um risco em termos de ferimentos.
- ◆ Guarde este manual para referência futura.

Utilizar o seu aparelho

- ◆ Tome sempre cuidado quando utilizar o aparelho.
- ◆ O aparelho não deve ser utilizado como um brinquedo.
- ◆ Apenas utilize num local seco. Não permita que o aparelho se molhe.
- ◆ Não coloque o aparelho dentro de água.
- ◆ Não abra a caixa do corpo. Não existem peças para manipulação pelo utilizador no interior.
- ◆ Não utilize o aparelho em ambientes explosivos, como, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
- ◆ Para reduzir o risco de danos nas fichas e nos cabos, nunca puxe pelo cabo para retirar a ficha de uma tomada.

Após a utilização

- ◆ Quando não for utilizado, o aparelho deve ser guardado num local seco.
- ◆ As crianças não devem ter acesso a aparelhos guardados.
- ◆ Quando o aparelho é guardado ou transportado num veículo, deve ser colocado na bagageira ou contido para impedir o movimento após mudanças repentinas de velocidade/direcção.

Inspecção e reparações

- ◆ Antes de utilizar, verifique o aparelho quanto a danos ou peças defeituosas. Verifique se existem peças fracturadas, interruptores danificados e quaisquer situações que possam afectar o respectivo funcionamento.
- ◆ Não utilize o aparelho se alguma peça estiver danificada ou defeituosa.
- ◆ Envie quaisquer peças danificadas ou defeituosas a um agente autorizado para reparação ou substituição.
- ◆ Nunca tente remover ou substituir quaisquer peças para além daquelas especificadas neste manual.

Segurança dos outros

- ◆ Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, excepto se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- ◆ As crianças devem ser vigiadas, para garantir que não brincam com o aparelho.

Riscos residuais.

Podem ocorrer riscos residuais adicionais quando utilizar a ferramenta que poderão não estar incluídos nos avisos de segurança delimitados. Estes riscos podem ocorrer da utilização errada, utilização prolongada, etc. Mesmo com a aplicação dos regulamentos de segurança relevantes e a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Incluem:

- ◆ Ferimentos causados ao tocar nas peças rotativas/móveis.
- ◆ Ferimentos causados quando trocar quaisquer peças, lâminas ou acessórios.
- ◆ Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Quando utilizar qualquer ferramenta por períodos prolongados, certifique-se de que faz pausas regulares.
- ◆ diminuição da audição.
- ◆ Riscos à saúde causados por respirar poeira desenvolvidos quando utilizar a sua ferramenta (exemplo: trabalhos com madeira, principalmente carvalho, faia e MDF).

Etiquetas colocadas no aparelho

O aparelho apresenta os seguintes símbolos de advertência:



Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.

Instruções de segurança adicionais para as baterias e carregadores

Baterias (não fornecidas)

- ◆ Nunca tente abrir as baterias por motivo algum.
- ◆ Não exponha a bateria à água.
- ◆ Não armazene em locais onde a temperatura possa exceder os 40 °C.
- ◆ Apenas carregue a temperaturas ambiente entre 10 °C e 40 °C.
- ◆ Quando eliminar as baterias, siga as instruções que se encontram na secção "Protecção do ambiente".
- ◆ Não danifique/deforme a bateria através de punção ou impacto, uma vez que pode criar um risco de ferimentos e incêndio.
- ◆ Não carregue baterias danificadas.
- ◆ Sob condições extremas, podem ocorrer fugas na bateria. Se reparar na existência de líquido nas baterias, limpe cuidadosamente o líquido com um pano. Evite o contacto com a pele.
- ◆ Em caso de contacto com a pele ou os olhos, siga as instruções abaixo.

Atenção! O fluido da bateria pode resultar em ferimentos pessoais ou danos de propriedade. Em caso de contacto com a pele, lave imediatamente com água. Se ocorrer vermelhidão, dores ou irritação, consulte um médico. Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente com água limpa e consulte um médico.

Características

Este aparelho inclui parte ou a totalidade das seguintes características.

1. Botões de volume
2. Botão de ligação
3. Botão de modo auxiliar/Bluetooth®
4. Porta da bateria 18V
5. Conector auxiliar
6. Suporte do conector auxiliar

Utilização

Ajuste de ligação/volume

Certifique-se de que a bateria está correctamente encaixada. Para ligar a coluna, prima o botão de alimentação (2). Prima novamente o botão de alimentação para desligar a coluna. Prima o botão "+" (1) para aumentar o volume. Para reduzir o volume, prima o botão "-".



Função auxiliar e Bluetooth®

Quando a coluna é ligada, ficará automaticamente no modo Bluetooth. Para mudar para o modo auxiliar, prima e mantenha premido o botão de Bluetooth (3) até a luz ficar verde. Para voltar para o modo Bluetooth, basta voltar a premir e manter premido o botão de Bluetooth. A luz azul irá piscar novamente.



Utilização da tecnologia sem fios Bluetooth®*

- ◆ Ligue a coluna.
- ◆ A coluna já se deve encontrar no modo Bluetooth. Caso contrário, prima o botão de Bluetooth (3).
- ◆ Localize "P3BTS" em dispositivos no seu dispositivo com Bluetooth activado e seleccione para emparelhar. A luz azul irá piscar enquanto o emparelhamento é realizado. Assim que o emparelhamento seja bem-sucedido, a luz azul permanecerá fixa.
- ◆ Ponha a música a tocar no seu dispositivo.

Nota: A coluna não necessita de estar no modo Bluetooth quando realiza o emparelhamento, só quando está a ouvir. *Os logótipos e a marca nominativa Bluetooth® são marcas comerciais registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso destas marcas por parte da Stanley Fat Max é efectuado sob licença. Outras marcas ou nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Ouvir no modo auxiliar

Para ouvir um dispositivo no modo auxiliar, prima e mantenha premido o botão de Bluetooth (3) até a luz azul ficar verde. Ligue o conector auxiliar (5) na porta auxiliar do seu dispositivo.

Quando terminar, desligue o conector e guarde-o no suporte do conector auxiliar (6).

Recepção de chamada

Se o seu telefone receber uma chamada enquanto estiver ligado à coluna, tocará na coluna.

Samsung**

Para transferir a chamada para o seu telefone, desmarque a selecção da opção dos auscultadores no telefone. A coluna permanecerá muda até que termine a chamada. Desligue a chamada normalmente no seu telemóvel. A coluna retornará a função anterior.

**Samsung® é uma marca comercial registada do Grupo Samsung.

iPhone®***

Para transferir a chamada para o seu telefone, selecione "fonte de áudio" no seu telefone e, em seguida, selecione "iPhone". A coluna permanecerá muda até que termine a chamada. Desligue a chamada normalmente no seu telemóvel. A coluna retornará a função anterior.

***iPhone® é uma marca comercial registada da Apple Inc.

Resolução de problemas

Se o aparelho não funcionar correctamente, siga as instruções indicadas abaixo. Se não conseguir resolver o problema, contacte o agente local de reparação Stanley Fat Max.

Atenção! Antes de continuar, desligue o aparelho da tomada.

Problema	Solução possível	Causa possível
A unidade não liga	O fusível do circuito está queimado	Substitua o fusível do circuito (caso o produto queime o fusível do circuito repetidamente, interrompa a sua utilização de imediato e leve o rádio para reparação a um centro de assistência ou reparador autorizado Stanley Fat Max)
	O disjuntor está desengatado	Reponha o disjuntor (caso o produto desengate o disjuntor repetidamente, interrompa a sua utilização de imediato e leve o rádio para reparação a um centro de assistência ou reparador autorizado Stanley Fat Max)
	A bateria não está carregada	Carregue a bateria
	A bateria não está correctamente ligada	Empurre a bateria por completo para dentro da porta da bateria e certifique-se de que está correctamente ligada
	A bateria não tem energia suficiente	Carregue a bateria
	A bateria foi retirada	Substitua a bateria
O Bluetooth® está desligado	O dispositivo está fora do alcance	Aproxime o dispositivo do alcance do rádio
		O dispositivo poderá necessitar de ser emparelhado novamente com o rádio. Consulte "Utilização da tecnologia sem fios Bluetooth"
		Se forem emparelhados dois ou mais dispositivos à coluna, desligue a coluna na definições de um dos dispositivos.

Manutenção

O seu aparelho/ferramenta com/sem fios Stanley Fat Max foi concebido para funcionar durante muito tempo, com um mínimo de manutenção. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção apropriada e de uma limpeza regular da ferramenta/aparelho.

Atenção! Desligue e retire a ficha do aparelho antes de efectuar qualquer limpeza.

- ◆ A sujidade e gordura podem ser removidas a partir do exterior do aparelho com um pano.

Atenção! NUNCA utilize solventes ou outros produtos químicos abrasivos para limpar peças não metálicas do equipamento. Estes produtos químicos podem danificar os materiais utilizados nestas peças. Utilize um pano humedecido apenas com água e sabão neutro. Nunca deixe entrar qualquer líquido para dentro da unidade. Da mesma forma, nunca mergulhe qualquer peça da unidade num líquido.

Atenção! NUNCA pulverize ou aplique de qualquer outra forma lubrificantes ou solventes de limpeza dentro do aparelho. Isto poderá afectar seriamente a vida útil e desempenho do aparelho.

Notas de reparação

Este produto não deve ser manipulado pelo utilizador. Não existem peças para manipulação pelo utilizador no interior do rádio. A assistência deve ser efectuada num centro autorizado para evitar danos nos componentes internos sensíveis estáticos.

Protecção do ambiente

Separe os resíduos. Este produto não deverá ser eliminado com o lixo doméstico.

Se, um dia, o seu equipamento da Stanley Fat Max tiver de ser substituído ou já não tiver utilidade, não se desfaça do mesmo juntamente com o lixo doméstico. Este produto pode ser separado para reciclagem.



A recolha separada de produtos e embalagens usados permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente. A reutilização de materiais reciclados ajuda a evitar a poluição ambiental e reduz a procura de matérias-primas.

A legislação local poderá prever a recolha separada de produtos domésticos eléctricos, seja em lixeiras municipais ou através do revendedor quando adquirir um produto novo.

A Stanley Fat Max disponibiliza um serviço de recolha e reciclagem dos respectivos equipamentos quando estes tiverem atingido o fim da sua vida útil. Para tirar partido deste serviço, entregue o seu produto em qualquer agente de reparação autorizado, o qual procederá à respectiva recolha em nome da DeWALT.

Poderá verificar a localização do agente de reparação autorizado mais perto de si contactando o representante local da Stanley Fat Max através da morada indicada neste manual. Em alternativa, poderá encontrar na Internet uma lista dos agentes de reparação autorizados da Stanley Fat Max, bem como os dados de contacto completos do nosso serviço pós-venda: www.2helpU.com

Baterias



Quando a respectiva vida útil terminar, elimine as baterias com o devido respeito pelo ambiente:

- ◆ Quando utilizar o equipamento, aguarde até a bateria ficar totalmente gasta e depois retire-a da ferramenta.
- ◆ As baterias NiCd, NiMH e de íões de lítio são recicláveis. Coloque a(s) bateria(s) numa embalagem adequada para garantir que os terminais não sofrem curtos-circuitos. Entregue-as a qualquer agente de reparação autorizado ou coloque-as num ecoponto.
- ◆ Não provoque curtos-circuitos nos terminais da bateria.
- ◆ Não elimine a(s) bateria(s) em fogo, uma vez que isto pode resultar num risco de ferimentos pessoais ou uma explosão.

Garantia

A Stanley Fat Max confia na qualidade dos seus produtos e, como tal, oferece uma garantia excepcional aos utilizadores profissionais deste equipamento. Esta declaração de garantia é um suplemento e não prejudica os seus direitos contratuais enquanto utilizador privado não profissional. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

GARANTIA DE UM ANO COMPLETO

Se o seu produto da Stanley Fat Max apresentar um funcionamento anómalo resultante de materiais ou mão-de-obra defeituosos num período de 12 meses após a respectiva data de compra, a Stanley Fat Max garante a substituição gratuita de todas as peças defeituosas ou, de acordo com o nosso critério, a substituição gratuita da unidade, desde que:

- ◆ O equipamento não tenha sido utilizado incorrectamente e tenha sido utilizado de acordo com o manual de instruções.
- ◆ O equipamento apenas tenha sido sujeito a um desgaste normal;
- ◆ Não tenham sido realizadas reparações por pessoas não autorizadas;
- ◆ Seja apresentada uma prova de compra.
- ◆ O equipamento da Stanley Fat Max seja devolvido juntamente com a respectiva embalagem e todos os componentes originais

Se pretender recorrer à assistência técnica concedida pela garantia, contacte o seu revendedor ou verifique a localização do agente de reparação autorizado da Stanley Fat Max mais perto de si no catálogo da Stanley Fat Max ou, em alternativa, contacte o representante local da Stanley através da morada indicada neste manual. Poderá encontrar na Internet uma lista dos agentes de reparação autorizados da Stanley Fat Max, bem como os dados de contacto completos do nosso serviço pós-venda: www.stanley.eu/3

Användningsområde

Din Stanley Fat Max FMC772B-Bluetoothhögtalare har utformats för lyssnande på utsändelser. Denna apparat är avsedd för yrkesmässigt bruk och privat bruk av icke-yrkesmässiga användare.

Säkerhetsföreskrifter

Allmänna säkerhetsvarningar



Varning! Läs alla säkerhetsföreskrifter och alla anvisningar. Underlåtelse att följa varningarna och instruktionerna nedan kan resultera i personskada.

- ◆ Läs igenom hela denna bruksanvisning noggrant innan du använder apparaten.
- ◆ Avsedd användning beskrivs i denna bruksanvisning. Användning av andra tillbehör, tillsatser eller utförande av annat arbete med denna produkt än vad som rekommenderas i denna bruksanvisning kan utgöra en risk för personskador.
- ◆ Spara denna bruksanvisning för framtida bruk.

Använda apparaten

- ◆ Iakttag alltid försiktighet när du använder apparaten.
- ◆ Apparaten får inte användas som en leksak.
- ◆ Använd endast i torra miljöer. Låt inte apparaten bli fuktig.
- ◆ Sänk inte ned apparaten i vatten.
- ◆ Öppna inte apparatens skyddshölje. Det finns inga delar inuti som kan repareras.
- ◆ Använd inte apparaten i explosiva omgivningar, t.ex. i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.
- ◆ För att minska risken att kontakter och sladdar skadas ska du aldrig dra i sladden för att dra ut den ur ett kontaktuttag.

Efter användning

- ◆ När apparaten inte används ska den förvaras på en torr plats.
- ◆ Barn bör inte ha tillträde till förvarade apparater.
- ◆ När apparaten är i förvaring eller transporteras i ett fordon ska den vara placerad i bagageutrymmet eller spännas fast för att förhindra att den rör på sig till följd av plötsliga skiftningar i hastighet/riktning.

Kontroller och reparation

- ◆ Kontrollera att apparaten inte är skadad eller har defekta komponenter innan du använder den. Kontrollera om det finns trasiga delar, skador på omkopplare eller andra förhållanden som kan påverka dess drift.
- ◆ Använd inte apparaten om någon del är skadad eller defekt.

- ◆ Skadade eller defekta delar måste repareras eller bytas hos en auktoriserad serviceverkstad.
- ◆ Försök aldrig att avlägsna eller byta några andra delar än de som beskrivs i denna bruksanvisning.

Säkerhet för andra

- ◆ Apparaten ska inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de inte får vägledning och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- ◆ Barn ska övervakas så att de inte leker med apparaten.

Oförutsedda risker.

Ytterligare risker kan uppkomma vid användning av verktyget som inte anges i de medföljande säkerhetsvarningarna.

Dessa risker kan uppkomma till följd av missbruk, långvarig användning o.s.v.

Trots applicering av de relevanta säkerhetsbestämmelserna och implementeringen av säkerhetsapparater kan vissa oförutsedda risker inte undvikas. Dessa innefattar:

- ◆ Skador som uppstår vid kontakt med rörliga delar.
- ◆ Skador till följd av byte av delar, sågblad eller tillbehör.
- ◆ Skador till följd av långvarig användning av verktyget. Se till att ta regelbundna pauser när verktyget används under långa perioder.
- ◆ Skador på hörseln.
- ◆ Hälsorisker som orsakas av inandning av damm som utvecklas när du använder ditt verktyg (t.ex. vid arbete med trä, i synnerhet ek, bok och fiberskivor).

Etiketter på apparaten

Apparaten är märkt med följande varningssymboler:



För att minska risken för personskada måste användaren läsa instruktionshandboken.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för batterier och laddare

Batterier (medföljer ej)

- ◆ Försök aldrig att öppna batterierna.
- ◆ Exponera aldrig batteriet för vatten.
- ◆ Förvara inte på platser där temperaturen kan överstiga 40 °C.
- ◆ Ladda endast på platser med en temperatur på mellan 10 °C och 40 °C.
- ◆ När batterier kasseras ska instruktionerna som anges i avsnittet "Skydd av miljön" följas.
- ◆ Skada/deformera inte batteripaketet genom att antingen punktera eller slå på det eftersom detta kan medföra risk för personskada och eldsvåda.
- ◆ Ladda inte skadade batterier.

- ◆ Under extrema förhållanden kan batteriläckage uppstå. Om du upptäcker vätska på batterierna ska du varsamt torka bort vätskan med en trasa. Undvik hudkontakt.
- ◆ Vid hud- eller ögonkontakt, följ anvisningarna nedan.

Varning! Batterivätskan kan orsaka person- eller egendomsskador. Vid hudkontakt, skölj genast med vatten. Vid rodnad, smärta eller irritation ska sjukvård uppsökas. Vid ögonkontakt, skölj genast med rent vatten och uppsök sjukvård.

Egenskaper

Denna apparat innehåller vissa eller alla av följande funktioner.

1. Volymknappar
2. Strömbrytare
3. Knapp för Bluetooth®-/externt läge
4. Plats för 18 V-batteri
5. Uttag för extern enhet
6. Hållare för extern kontakt

Användning

Ström/volymjustering

Se till att batteriet trycks in ordentligt.

För att slå på högtalaren, tryck på strömbrytaren (2). Tryck återigen på strömbrytaren för att stänga av högtalaren.

Tryck på knappen " " (1) om du vill höja volymen. För att sänka volymen, tryck på knappen " " .



Knapp för Bluetooth®- och extern funktion

När högtalaren slås på aktiveras automatiskt Bluetooth-läget. För att byta till externt läge, tryck och håll nere Bluetooth-knappen (3) tills lampan lyser grönt. För att återgå till externt läge, tryck och håll nere Bluetooth-knappen igen. Den blåa lampan blinkar igen.



Använda trådlös Bluetooth®-teknik*

- ◆ Slå på högtalaren.
- ◆ Högtalaren bör redan befina sig i Bluetooth-läge. Om inte, tryck på Bluetooth-knappen (3).
- ◆ Leta upp och välj "P3BTS" bland enheterna på din Bluetooth-aktiverade enhet för att synkronisera. Den blåa lampan blinkar under synkroniseringen. När synkroniseringen är klar lyser den blåa lampan konstant.
- ◆ Börja spela musik på enheten.

Obs! Högtalaren behöver inte vara i Bluetooth-läge vid

synkroniseringen, bara vid lyssning.

*Bluetooth®-ordet och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och all Stanley Fat Max:s användning av dessa sker med licens. Övriga varumärken och varumärkesnamn tillhör respektive ägare.

Lyssna i externt läge

För att lyssna på en enhet i externt läge, tryck på och håll nere Bluetooth-knappen (3) tills den blåa lampan lyser grönt. Anslut den externa kontakten (5) till den externa uttaget på din enhet. När du är färdig, dra ur kontakten och förvara den i hållaren för extern kontakt (6).

Inkommande samtal

Om din telefon tar emot ett samtal medan den är ansluten till högtalaren, kommer den att ringa via högtalaren.

Samsung**

Om du vill överföra samtalet till din telefon väljer du bort alternativet headset på din telefon. Högtalaren förblir ljudlös tills samtalet är över. Avsluta samtalet som vanligt med din mobiltelefon. Högtalaren återupptar den tidigare funktionen.

**Samsung® är ett registrerat varumärke som tillhör Samsung Group.

iPhone®***

För att överföra samtalet till din telefon, välj "Ijudkälla" i telefonen och sedan "iPhone". Högtalaren förblir ljudlös tills samtalet är över. Avsluta samtalet som vanligt med din mobiltelefon. Högtalaren återupptar den tidigare funktionen.

***iPhone® är ett registrerat varumärke som tillhör Apple Inc.

Felsökning

Om apparaten inte verkar fungera ordentligt, följ anvisningarna nedan. Om problemet kvarstår kontaktar du närmaste Stanley Fat Max-verkstad.

Varning! Dra ur kontakten till apparaten innan du fortsätter.

Problem	Möjlig lösning	Möjlig orsak
Enheten startar inte	En säkring har gått	Byt ut säkringen (om produkten upprepat leder till att säkringen går, sluta omedelbart använda produkten och lämna in den på service hos en Stanley Fat Max-verkstad eller auktoriserad reparatör)
	Jordfelsbrytaren löser ut	Återställ jordfelsbrytaren (om produkten upprepat leder till att jordfelsbrytaren löses ut, sluta omedelbart använda den och lämna in den på service hos en Stanley Fat Max-verkstad eller auktoriserad reparatör)
	Batteriet är inte laddat	Ladda batteriet
	Batteriet är inte helt anslutet	Tryck in batteriet helt i batterifacket och kontrollera att det är ordentligt anslutet
	Batteriet har inte tillräckligt med ström	Ladda batteriet
	Batteriet har tagits ur	Sätt tillbaka batteriet
Bluetooth® fränkopplat	Enheten befinner sig utanför mottagningsområdet	För enheten närmare radion
		Enheten kan behöva synkroniseras med radion igen. Se "Använda trådlös Bluetooth-teknik" Om två enheter eller fler är synkroniserade med högtalaren går du till inställningarna i den ena enheten och kopplar från högtalaren.

Underhåll

Det här Stanley Fat Max-redskapet (med eller utan sladd) är konstruerat för att fungera under lång tid med minsta möjliga underhåll. Kontinuerlig felfri drift beror på ordentlig apparatskötsel och regelbunden rengöring.

Varning! Stäng av och koppla från strömförsörjningen till apparaten innan du rengör den.

- ◆ Smuts och fett kan torkas bort från apparatens utsida med en trasa.

Varning! Använd ALDRIG lösningsmedel eller andra starka kemikalier för att rengöra de icke-metalliska delarna på apparaten. Sådana kemikalier kan försvaga materialen i dessa delar. Använd en trasa som bara är fuktad med vatten och mild tvål. Låt aldrig någon vätska komma in i enheten. Sänk aldrig ned någon del av enheten i vätska.

Varning! Smörjmedel eller rengöringsmedel får ALDRIG spredas eller på annat sätt föras in i apparaten. Detta kan allvarligt påverka apparatens livslängd och prestanda.

Om service

Användaren kan inte reparera den här produkten. Det finns inga delar inuti radion som kan repareras. Service på ett auktoriserat servicecenter är nödvändigt för att undvika skador på interna komponenter som är känsliga för statisk elektricitet.

Skydda miljön



Separat insamling. Produkten får inte kastas i hushållssoporna.

Skulle du en dag upptäcka att din produkt från Stanley Fat Max behöver ersättas eller att du inte längre har någon användning för den, kassera den inte tillsammans med hushållsavfallet. Lämna produkten för separat insamling.



Insamling av uttjänta produkter och förpackningsmaterial gör att material kan återanvändas. Användning av återvunnet material minskar föroreningar av miljön och behovet av råmaterial.

Lokala föreskrifter kan kräva separat insamling av elprodukter från hushållen, vid kommunala samlingsplatser eller hos återförsäljaren när du köper en ny produkt.

Stanley Fat Max tillhandahåller en inrättning för insamling och återvinning av Stanley Fat Max:s produkter när dessa har nått slutet på sin livslängd. Om du vill utnyttja denna tjänst återlämnar du produkten till en auktoriserad verkstad, som samlar in den för vår räkning.

Du kan kontrollera var ditt närmaste behöriga reparationsombud finns genom att kontakta ditt lokala Stanley Fat Max-kontor på adressen som anges i denna handbok. Alternativt finns en förteckning över behöriga reparationsombud för Stanley Fat Max och komplett information om vår service efter försäljning med kontaktadresser via internet på: www.2helpU.com

Batterier



Kassera batterier på ett ansvarsfullt sätt i slutet av deras livslängd:

- ◆ Töm batteripaketet helt och ta sedan bort det från verktyget.
- ◆ NiCd, NiMH and Li-jonbatterier är återvinningsbara.

Placera batteriet/batterierna i en lämplig förpackning så att polerna inte kan kortslutas. Ta dem till ett auktoriserat reparationsombud eller till en lokal återvinningscentral.

- ◆ Kortslut inte batteripolerna.
- ◆ Kassera inte batteriet/batterierna i eld eftersom detta kan medföra risk för personskador eller explosion.

Garanti

Stanley Fat Max litar på kvaliteten hos sina produkter och erbjuder en enastående garanti för yrkesmässiga användare av produkten. Denna garantiförsäkring gäller utöver, och påverkar inte på något sätt, dina lagstadgade rättigheter i egenskap av privat, icke-yrkesmässig användare. Garantin är giltig i de territorier som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet.

ETT ÅRS FULLSTÄNDIG GARANTI

Om din Stanley Fat Max-produkt slutar att fungera på grund av bristfälliga material eller dåligt utförande inom 12 månader från inköpsdatumet garanterar Stanley Fat Max att alla defekta delar ersätts utan kostnad eller – efter eget gottfinnande – att enheten ersätts utan kostnad, förutsatt att:

- ◆ produkten inte har missbrukats och har använts i enlighet med bruksanvisningen,
- ◆ produkten har utsatts för rimligt slitage och nötning,
- ◆ reparationer inte har försökt göras av obehöriga personer,
- ◆ inköpsbevis kan framställas,
- ◆ Stanley Fat Max-produkten återlämnas i fullständigt skick med alla originalkomponenter.

Om du vill göra ett garantianspråk kan du kontakta din försäljare eller ta reda på var ditt närmaste auktoriserade reparationsombud för Stanley Fat Max finns i katalogen från Stanley Fat Max, eller kontakta närmaste Stanley-kontor på adressen som anges i denna bruksanvisning. En förteckning över auktoriserade reparationsombud för Stanley Fat Max och komplett information om vår service efter försäljning finns att tillgå via internet på: www.stanley.eu/3

Tiltenkt bruk

Stanley Fat Max FMC772B Bluetooth-høytaleren er konstruert for å lytte til sendinger. Dette apparatet er tiltenkt både fagarbeidere og private, ikke-profesjonelle brukere

Sikkerhetsinstruksjoner

Generelle sikkerhetsadvarsler



Advarse!! Les alle sikkerhetsadvarsler og alle instruksjoner. Hvis du ikke overholder advarslene og instruksjonene oppgitt nedenfor, kan det føre til personskaade.

- ◆ Les hele denne bruksanvisningen nøye for du bruker apparatet.
- ◆ Bruksområdet er beskrevet i denne bruksanvisning. Bruk av noe tilbehør eller ekstrastyr, eller å bruke produktet til formål annet enn beskrevet i denne bruksanvisningen, kan medføre en risiko for personskaade.
- ◆ Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig bruk.

Bruke apparatet ditt

- ◆ Vær alltid forsiktig ved bruk av apparatet.
- ◆ Apparatet må ikke brukes som et leketøy.
- ◆ Bruk bare på et tørt sted. Ikke la apparatet bli vått.
- ◆ Ikke senk apparatet ned i vann.
- ◆ Ikke åpne apparatet. Det er ingen deler inni som brukere skal håndtere.
- ◆ Ikke bruk apparatet i eksplosive omgivelser, slik som i nærheten av antenkelige væsker, gasser eller støv.
- ◆ For å redusere risikoen for skade på støpsler og ledninger må du aldri dra i ledningen for å trekke støpselet ut av en stikkontakt.

Etter bruk

- ◆ Når apparatet ikke er i bruk, bør det lagres på et tørt sted.
- ◆ Barn bør ikke ha tilgang til lagrede apparater.
- ◆ Når apparatet lagres eller transporteres i et kjøretøy, bør det plasseres i bagasjerommet eller sikres/festes for å hindre bevegelse som følge av plutselige endringer i hastighet/retning.

Kontroll og reparasjon

- ◆ Sjekk apparatet for skadede eller defekte deler før bruk. Sjekk for brudd i deler, skader på brytere og for andre forhold som kan påvirke funksjonen.
- ◆ Ikke bruk produktet dersom noen deler er skadet eller defekt.
- ◆ Skadede eller defekte deler skal byttes ut eller repareres av en autorisert reparatør.
- ◆ Forsøk aldri å fjerne eller bytte ut noen andre deler enn de som er spesifisert i denne bruksanvisningen.

Andres sikkerhet

- ◆ Dette apparatet er ikke ment å brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller har blitt opplært i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- ◆ Barn må holdes under oppsyn for sikre at de ikke leker med apparatet.

Restrisikoer.

Det kan oppstå ytterligere restrisikoer ved bruk av verktøyet, som kanskje ikke er inkludert i de medfølgende sikkerhetsadvarslene. Disse risikoene kan oppstå som følge av feilbruk, langvarig bruk osv.

På tross av samsvar med relevante sikkerhetsregler og inkludering av sikkerhetsinnretninger, kan visse restrisikoer ikke unngås. Disse omfatter:

- ◆ Skader som følge av berøring av roterende/bevegende deler.
- ◆ Skader som oppstår ved utskifting av deler, blader eller tilbehør.
- ◆ Skader som følge av langvarig bruk av verktøyet. Når du bruker ethvert verktøy i lengre perioder, skal du sørge for å ta pauser med jevne mellomrom.
- ◆ Svekket hørsel.
- ◆ Helsefarer forårsaket av innånding av støv utviklet ved bruk av verktøyet (eksempel: trearbeid, spesielt eik, bok og MDF).

Etiketter på apparatet

Apparatet er merket med følgende advarselssymboler:



For å redusere risikoen for personskaade må brukeren lese bruksanvisningen.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for batterier og ladere

Batterier (ikke levert med)

- ◆ Ikke forsøk å åpne uansett hvilket formål du måtte ha.
- ◆ Ikke eksponer batteriet for vann.
- ◆ Må ikke oppbevares på steder hvor temperaturen kan stige til over 40 °C.
- ◆ Må bare lades ved romtemperaturer på mellom 10 °C og 40 °C.
- ◆ Ved avfallshåndtering av batteriene, skal du følge instruksjonene fra avsnittet «Beskytte miljøet».
- ◆ Batteripakken må ikke skades/deformeres enten ved punktering eller slag, da dette kan medføre risiko for personskaade og brann.
- ◆ Ikke lad skadede batterier.
- ◆ Under ekstreme forhold kan batterilekkasje forekomme.

Hvis du oppdager væske på batteriene, tørk væsken forsiktig av med en klut. Unngå hudkontakt.

- ◆ Følg instruksjonene under i tilfelle hud- eller øyekontakt.

Advarsel! Batterivæsken kan forårsake personskade eller skade på eiendom. Skyll umiddelbart med vann ved hudkontakt. Ved rødhet, smerte eller irritasjon oppsøk lege. Ved øyekontakt, skyll umiddelbart med rent vann og oppsøk lege.

Funksjoner

Dette apparatet har noen eller alle av de følgende funksjonene.

1. Volumknapper
2. Strømknapp
3. Bluetooth®/AUX-modusknapp
4. 18v batteriport
5. AUX-kontakt
6. AUX-kontaktholder

Bruk

Strøm/volumjustering

Kontroller at batteriet er satt ordentlig inn.

For å slå på høyttaleren, trykk på strømknappen (2). Trykk på strømknappen igjen for å slå høyttaleren av.

Trykk på «+»-knappen (1) for å øke volumet. For å redusere volumet, trykker du på «-»-knappen.



Bluetooth®- og AUX-funksjon

Når høyttaleren blir slått på, vil den automatisk være i Bluetooth-modus. For å bytte til AUX-modus, trykk og hold inn Bluetooth-knappen (3) til lyset blir grønt. For å bytte tilbake til Bluetooth-modus, bare trykk og hold inn Bluetooth-knappen igjen. Det blå lyset vil blinke igjen.



Bruke trådløs Bluetooth®-teknologi*

- ◆ Slå på høyttaleren.
- ◆ Høyttaleren skal allerede være i Bluetooth-modus. Hvis ikke, trykk på Bluetooth-knappen (3).
- ◆ Finn «P3BTS» under enheter på din Bluetooth-aktiverte enhet og velg for å sammenkoble. Det blå lyset vil blinke mens sammenkoblingen finner sted. Når sammenkoblingen er fullført, vil det blå lyset lyse konstant.
- ◆ Start avspilling av musikk på enheten.

Merk: Høyttaleren trenger ikke være i Bluetooth-modus under sammenkobling, bare når du lytter.

*Bluetooth®-navnet og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av slike merker av Stanley Fat Max er under lisens. Andre varemerker og merkenavn tilhører sine respektive eiere.

Lytting i AUX-modus

For å lytte til en enhet i AUX-modus, trykker du og holde inne Bluetooth-knappen (3) til det blå lyset blir grønt. Koble AUX-kontakten (5) inn i AUX-inngangen på enheten.

Når du er ferdig, kobler du fra kontakten og setter den i AUX-kontaktholder (6).

Innkommende anrop

Hvis telefonen din mottar et anrop mens den er koblet til høyttaleren, vil den ringe via høyttalerne.

Samsung**

Hvis du vil overføre samtalen til telefonen, opphever du valget av hodesett på telefonen. Høyttaleren vil forbli dempet til samtalen er over. Avslutt samtalen på vanlig måte med mobiltelefonen. Høyttaleren vil gjenoppta den forrige funksjonen.

**Samsung® er et registrert varemerke for Samsung Group.

iPhone***

For å overføre samtalen til telefonen din, velger du «lydkilde» på telefonen, og velger deretter «iPhone». Høyttaleren vil forbli dempet til samtalen er over. Avslutt samtalen på vanlig måte med mobiltelefonen. Høyttaleren vil gjenoppta den forrige funksjonen.

***iPhone® er et registrert varemerke for Apple Inc.

Feilsøking

Følg instruksjonene under hvis apparatet ikke fungerer som det skal. Hvis problemet ikke løses, kontakter du ditt lokale Stanley Fat Max-serviceverksted.

Advarsel! Koble apparatet fra strømmen før du fortsetter.

Problem	Mulig løsning	Mulig årsak
Enheten slår seg ikke på	En krettsikring er gått	Bytte krettsikring (hvis produktet gjentatte ganger gjør at krettsikringen ryker, må du slutte å bruke det umiddelbart og få det reparert hos et Stanley Fat Max-servicesenter eller et autorisert verksted)
	Kretsbryteren løser seg ut	Tilbakestille kretsbryter (hvis produktet gjentatte ganger gjør at kretsbryteren utløses, må du slutte å bruke det umiddelbart og få det reparert hos et Stanley Fat Max-servicesenter eller et autorisert verksted)
	Batteriet lader ikke	Lad batteriet
	Batteriet er ikke ordentlig satt inn	Skyv batteriet helt inn i batteriporten, og kontroller at det er ordentlig satt inn
	Batteriet har ikke nok strøm	Lad batteriet
	Batteriet er tatt ut	Sett batteriet inn igjen
Bluetooth® frakoblet	Enheten er utenfor rekkevidden	Bring enheten innenfor radioens rekkevidde
		Enheten må kanskje sammenkobles med radioen på nytt. Se «Bruke trådløs Bluetooth®-teknologi» Hvis to eller flere enheter er sammenkoblet med høyttaler, koble fra høyttaleren i innstillingene til én av enhetene.

Vedlikehold

Stanley Fat Max-apparatet/-verktøyet med ledning/batteri er laget for å brukes over lang tid med et minimum av vedlikehold. Kontinuerlig tilfredsstillende funksjonalitet avhenger av godt vedlikehold av verktøyet/apparatet og jevnlig rengjøring.

Advarsel! Slå av og plugg ut apparatet før du utfører noen form for rengjøring.

- ◆ Skitt og olje kan fjernes fra utsiden av apparatet med en klut.

Advarsel! Bruk ALDRI løsemidler eller sterke kjemikalier for rengjøring av ikke-metalliske deler av apparatet. Slike kjemikalier kan svekke materialene som er brukt på disse delene. Bruk en klut som bare er fuktet med vann og en mild såpe. La aldri noen væske komme inn i enheten; senk aldri noen deler av enheten ned i en væske.

Advarsel! Smøremidler eller rengjøringsmidler må ALDRI sprayes på eller på andre måter påføres innvendig i verktøyet. Dette kan virke alvorlig inn på verktøyets levetid og ytelse.

Merknader om service

Dette produktet kan ikke repareres av brukeren. Det er ingen deler inni radioen som brukere skal håndtere. Service på et autorisert servicesenter er nødvendig for å unngå skade på statisk følsomme interne komponenter.

Miljøvern



Separat avfallshåndtering. Dette produktet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

Dersom du en dag skulle finne ut at ditt Stanley Fat Max-produkt må erstattes eller dersom det ikke lenger trenges av deg, skal det ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Sørg for separat avfallshåndtering for dette produktet.



Hvis brukte produkter og emballasje leveres atskilt, kan materialer resirkuleres og brukes på nytt. Gjenbruk av resirkulert materiale hjelper til med å hindre miljøforurensning og reduserer etterpørselen etter råmateriale.

Det kan være lokale bestemmelser for separat avfallshåndtering for elektriske produkter fra husstander på kommunale avfallsplasser eller hos forhandleren, når du kjøper et nytt produkt.

Stanley Fat Max har en ordning for å samle inn og resirkulere Stanley Fat Max-produkter når de har nådd slutten på livsløpet. For å benytte deg av denne tjenesten, vennligst returner produktet til en autorisert reparatør som vil samle det inn på våre vegne.

Du kan finne nærmeste autoriserte reparatør ved å ta kontakt med ditt lokale Stanley Fat Max-kontor på den adressen som du finner i denne brukerhåndboken. Alternativt er det en liste over autoriserte Stanley Fat Max-reparatører og alle detaljer om vår ettermarkedsservice og kontakter tilgjengelig på Internett-adressen: www.2helpU.com

Batterier



På slutten av brukstiden, kasser batteriene med aktsomhet for miljøet:

- ◆ Lad ut batteriet fullstendig og ta det deretter ut av verktøyet.
- ◆ NiCd-, NiMH- og Li-Ion-batterier kan gjenvinnes. Legg batteri(ene) i en passende innpakning for å sikre at batteriterminalene ikke kan kortsluttes. Ta dem med til en autorisert reparasjonsagent eller en lokal gjenvinningsstasjon.
- ◆ Ikke kortslett batteriterminalene.
- ◆ Ikke kast batteri(er) i et bål/ild da dette kan medføre risiko for personskade eller en eksplosjon.

Garanti

Stanley Fat Max er overbevist om kvaliteten på produktene sine og tilbyr en enestående garanti for profesjonelle brukere av produktet. Denne garantien er i tillegg til og erstatter ikke på noen måte dine kontraktsmessige rettigheter som privat, ikke-profesjonell bruker. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA).

1 ÅRS FULL GARANTI

Dersom ditt Stanley Fat Max-produkt blir defekt på grunn av material- eller produksjonsfeil innen 12 måneder fra kjøpsdato, garanterer Stanley Fat Max å bytte ut alle defekte deler vederlagsfritt eller – etter vårt skjønn – å erstatte enheten vederlagsfritt, forutsatt at:

- ◆ Produktet har ikke blitt misbrukt og har blitt brukt i henhold til bruksanvisningen.
- ◆ Produktet har blitt utsatt for rimelig slitasje;
- ◆ Reparasjoner har ikke blitt forsøkt utført av uautoriserte personer;
- ◆ Kvittering fremvises.
- ◆ Stanley Fat Max-produktet returneres komplett med alle originale komponenter.

Dersom du ønsker å fremsette et krav, kontakt din forhandler eller finn nærmeste autoriserte Stanley Fat Max-reparatør i Stanley Fat Max-katalogen, eller kontakt ditt lokale Stanley-kontor på adressen som er angitt i denne bruksanvisningen. En liste over autoriserte Stanley Fat Max-reparatører og informasjon om vår etter-salg service finner du på Internett under: www.stanley.eu/3

Tilsigtet brug

Din Stanley Fat Max FMC772B Bluetooth-højtaler er udviklet til at lytte til transmissioner. Dette apparat er beregnet til professionelle og private, ikke-professionelle brugere.

Sikkerhedsinstruktioner

Generelle sikkerhedsadvarsler



Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Hvis advarslerne og instruktionerne, der er anført nedenunder, ikke følges, kan det føre til skade.

- ◆ Læs omhyggeligt hele betjeningsvejledningen, før du starter med at bruge apparatet.
- ◆ Den tilsigtede anvendelse er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Hvis der udføres andre opgaver end dem, der anbefales i denne betjeningsvejledning med dette produkt eller tilbehør eller udstyr, kan det medføre risiko for personskade.
- ◆ Gem denne betjeningsvejledning til fremtidig reference.

Brug af apparatet

- ◆ Vær altid omhyggelig, når apparatet bruges.
- ◆ Apparatet må ikke bruges som legetøj.
- ◆ Må kun bruges på et tørt sted. Apparatet må ikke blive vådt.
- ◆ Nedsenk ikke apparatet i vand.
- ◆ Luk ikke op for apparatet. Der er ingen dele indeni, der kan vedligeholdes af brugeren.
- ◆ Brug ikke laseren i områder med eksplosionsfare, som f. x. i nærheden af letantændelige væsker, gasser eller støv.
- ◆ For at nedsætte risikoen for skader på kontakter og ledninger, må der aldrig trækkes i ledningen for at fjerne en kontakt fra stikkontakten.

Efter brug

- ◆ Når apparatet ikke bruges, skal det opbevares på et tørt sted.
- ◆ Børn må ikke have adgang til det opbevarede apparat.
- ◆ Når apparatet opbevares eller transporteres i en bil, skal det anbringes i bagagerummet eller fastspændt for at undgå bevægelse efter pludselige ændringer af hastighed/retning.

Eftersyn og reparationer

- ◆ Inden brug skal apparatet efterses for beskadigede eller defekte dele. Efterse for ødelagte dele, skader på kontakter og andre forhold, der kunne påvirke dets funktion.
- ◆ Brug ikke apparatet, hvis nogen del er beskadiget eller defekt.

- ◆ Få alle beskadigede eller defekte dele udskiftet af en autoriseret reparatør.
- ◆ Forsøg aldrig at fjerne eller udskifte andre dele end dem, der er angivet i denne betjeningsvejledning.

Andres sikkerhed

- ◆ Dette værktøj er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring eller viden, medmindre de holdes under opsyn eller har fået instruktioner i brugen af værktøjet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- ◆ Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Yderligere risici.

Yderligere risici, som ikke er inkluderet i de medfølgende sikkerhedsadvarsler, kan opstå ved brug af værktøjet. Disse risici kan opstå ved forkert brug, forlænget brug etc. På trods af overholdelsen af de relevante sikkerhedsregler og brug af sikkerhedsudstyr kan visse yderligere risici ikke undgås. Disse omfatter:

- ◆ Skader som følge af berøring af roterende dele.
- ◆ Skader som følge af ændring af dele, klinger eller tilbehør.
- ◆ Skader som følge af forlænget brug af værktøjet. Ved forlænget brug af ethvert værktøj skal du sørge for at holde regelmæssige pauser.
- ◆ Hørenedsættelse.
- ◆ Sundhedsfarer forårsaget af indånding af støv, der udvikles, når værktøjet bruges (eksempel:- arbejde med træ, især eg, bøg og MDF).

Mærkatet på apparatet

Følgende advarselssymboler findes på apparatet:



Du bør læse betjeningsvejledningen for at reducere risikoen for personskader.

Yderligere sikkerhedsinstruktioner for batterier og opladere

Batterier (følger ikke med)

- ◆ Forsøg aldrig at åbne uanset årsag.
- ◆ Udsæt ikke batteriet for vand.
- ◆ Opbevar ikke på steder, hvor temperaturer overstiger 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved temperaturer mellem 10 °C og 40 °C.
- ◆ Når batterier bortskaffes, så følg instruktionerne i sektionen "Beskyttelse af miljøet".
- ◆ Ødelæg/deformer ikke batteripakken enten ved punktering eller slag, da dette kan skabe en risiko for skade og brand.
- ◆ Oplad ikke beskadigede batterier.

- ◆ Under ekstreme forhold kan der forekomme batterilækage. Hvis du bemærker væske på batterierne, skal væsken tørres forsigtigt af med en klud. Undgå hudkontakt.
- ◆ I tilfælde af hud- eller øjenkontakt skal nedenstående instruktioner følges.

Advarsel! Batterivæske kan forårsage personskade eller beskadigelse af ejendom. I tilfælde af hudkontakt skylles straks med vand. Hvis der opstår rødme, smerter eller irritation, søg læge. I tilfælde af øjenkontakt skylles straks med rent vand og søg lægehjælp.

Funktioner

Dette apparat indeholder nogle eller alle følgende funktioner:

1. Volumenknapper
2. Strømknap
3. Bluetooth® / Aux.-knap
4. 18 V batteriindgang
5. Aux.-stik
6. Aux.-stikholder

Brug

Strøm/volumenindstilling

Sørg for, at batteriet sidder rigtigt.

Du tænder for højttaleren ved at trykke på strømknappen (2).

Tryk på knappen igen for at slukke for højttaleren.

Tryk på "+" volumenknappen (1) for at skrue op for lyden. For at skrue ned for lyden tryk på "-" knappen.



Bluetooth® og aux.-funktion

Når højttaleren er tændt, vil den automatisk være i Bluetooth-tilstand. For at skifte til aux.-tilstand tryk og hold Bluetooth-knappen (3) nede, indtil lampen lyser grønt. For at skifte tilbage til Bluetooth-tilstand tryk og hold Bluetooth-knappen nede igen. Den blå lampe blinker igen.



Brug af Bluetooth® trådløs teknologi*

- ◆ Tænd for højttaleren.
- ◆ Højttaleren bør allerede være i Bluetooth-tilstand. Hvis ikke, tryk på Bluetooth-knappen (3).
- ◆ Find "P3BTS" under enheder på din enhed med Bluetooth aktiveret og vælg for at parre. Den blå lampe blinker, mens parringen finder sted. Når parringen er udført, lyser den blå lampe fast.
- ◆ Du kan nu begynde at lytte til musik på din enhed.

Bemærkning: Højttaleren behøver ikke at være i Bluetooth-tilstand under parringen, kun når der lyttes.

*Ordet Bluetooth® samt logoer er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og Stanley Fat Max bruger disse mærker under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Lytte i aux.-tilstand

For at lytte til en enhed i aux.-tilstand tryk og hold Bluetooth-knappen (3) nede indtil den blå lampe skifter til grønt. Tilslut aux.-stikket (5) til aux.-indgangen på din enhed.

Når du er færdig, træk stikket ud og opbevar det i aux.-stikholderen (6).

Indgående opkald

Hvis der indgår et opkald på din telefon, mens den er tilsluttet højttaleren, går ringetonen gennem højttalerne.

Samsung**

For at overføre opkaldet til din telefon skal du deaktivere hovedtelefonfunktionen på din telefon. Højttaleren vil fortsat være lydløs, indtil opkaldet afsluttes. Afslut opkaldet på normal vis med din mobiltelefon. Højttaleren genoptager den foregående funktion.

**Samsung® er et registreret varemærke tilhørende Samsung Group.

iPhone***

For at overføre opkaldet til din telefon, vælg "lydkilde" på din telefon, vælg derefter "iPhone". Højttaleren vil fortsat være lydløs, indtil opkaldet afsluttes. Afslut opkaldet på normal vis med din mobiltelefon. Højttaleren genoptager den foregående funktion.

***iPhone® er et registreret varemærke tilhørende Apple Inc.

Fejlfinding

Hvis dit værktøj ikke ser ud til at fungere korrekt, følg nedenstående instruktioner. Hvis dette ikke løser problemet, bedes du kontakte det lokale Stanley Fat Max-værksted.

Advarsel! Træk stikket ud af stikkontakten, før du fortsætter.

Problem	Mulig løsning	Mulig årsag
Enheden forsynes ikke med strøm	Sikringen i strømkredsen er sprunget	Udskift sikringen (hvis sikringen springer gentagne gange ved brug af produktet, skal man straks ophøre med at bruge det og få det repareret på et Stanley Fat Max-værksted eller autoriseret servicecenter)
	Fejlstrømsafbryderen er slået fra	Nulstil fejlstrømsafbryderen (hvis fejlstrømsafbryderen gentagne gange slår fra ved brug af produktet, skal man straks ophøre med at bruge det og få det repareret på et Stanley Fat Max-værksted eller autoriseret servicecenter)
	Batteriet er ikke opladet	Oplad batteriet
	Batteriet er ikke korrekt tilsluttet	Skub batteriet helt ind i batteriindgangen, og sørg for, at det er korrekt tilsluttet
	Batteriet er ikke tilstrækkeligt opladet	Oplad batteriet
	Batteriet er fjernet	Sæt batteriet i igen
Bluetooth® er ikke tilsluttet	Enheden er kommet uden for rækkevidde	Sørg for, at enheden kommer inden for radioens rækkevidde
		Der er muligvis nødvendigt at parre enheden med radioen igen, se "Brug af Bluetooth trådløs teknologi"
		Hvis to eller flere enheder er parret til højttaleren, afbryd højttaleren i indstillingerne for en af enhederne.

Vedligeholdelse

Dit Stanley Fat Max-apparat/værktøj med eller uden ledning er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om værktøjet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.

Advarsel! Sluk og træk stikket ud af apparatet, inden der foretages nogen rengøring.

- ◆ Snavs og fedt kan fjernes fra ydersiden af apparatet med en klud.

Advarsel! Brug ALDRIG opløsningsmidler eller andre kraftige kemikalier til at rengøre apparatets ikke-metalliske dele.

Sådanne kemikalier kan svække de materialer, der er anvendt

i delene. Brug en klud fugtet med vand samt mild sæbe. Lad aldrig væske trænge ind i radioen og nedsænk aldrig nogen del af radioen i væske.

Advarsel! Enhedens indvendige dele må ALDRIG påsprøjtes eller på anden måde påføres smøremidler eller rengøringsopløsninger. Dette kan have stor indvirkning på enhedens levetid og ydeevne.

Service meddelelser

Dette produkt må ikke serviceres af brugeren. Der er ingen dele inde i radioen, som kan serviceres af brugeren. Servicing hos et autoriseret servicecenter er nødvendig for at undgå skader på statiske, følsomme interne komponenter.

Miljøbeskyttelse



Særskilt affaldsindsamling. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Hvis du på noget tidspunkt finder det nødvendigt at udskifte dit Stanley Fat Max-produkt, eller hvis det ikke længere tjener det tiltænkte formål, må det ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Sørg for, at dette produkt indsamles særskilt.



Særskilt indsamlings af brugte produkter og emballage gør det muligt at genbruge materialer og anvende dem på ny. Genanvendelse af genbrugsmaterialer bidrager til at forhindre forurening af miljøet og reducerer behovet for råmaterialer.

Lokale forskrifter muliggør i nogle tilfælde særskilt bortskaffelse af elektriske produkter fra husholdningen, ved kommunale affaldsdepoter eller hos forhandleren i forbindelse med køb af et nyt produkt.

Stanley Fat Max har stillet faciliteter til rådighed til indsamling og genbrug af udtjente Stanley Fat Max-produkter. For at benytte sig af denne service kan du returnere produktet til et hvilket som helst autoriseret serviceværksted, der modtager det på vores vegne.

Du kan finde ud af, hvor det nærmeste autoriserede serviceværksted befinder sig, ved at kontakte dit lokale Stanley Fat Max-kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning. Alternativt findes der en liste over autoriserede Stanley Fat Max-serviceværksteder og detaljerede oplysninger om vores eftersalgsservice og kontakter på følgende internetadresse: www.2helpU.com

Batterier



Ved slutningen af dens tekniske levetid, kassér den med behørigt omhu for vores miljø:

- ◆ Kør batteripakken helt ned, og fjern den derefter fra radioen.
- ◆ NiCd, NiMH og Li-Ion batterier er genopladelige. Anbring batteriet/batterierne i en egnet pakning for at sikre, at terminalerne ikke kan kortsluttes. Tag dem med til en autoriseret servicetekniker eller en lokal genbrugsstation.
- ◆ Kortslut ikke batteriterminalerne.
- ◆ Bortskaf ikke batteriet/batterierne i ild, da dette kan føre til en risiko for personskade eller en eksplosion.

Garanti

Stanley Fat Max er sikker på produkternes kvalitet og tilbyder en enestående garanti til professionelle brugere af dette værktøj. Denne garantierklæring er i tilføjelse til og præjudicerer på ingen måde dine kontraktlige rettigheder som en privat ikke-professionel bruger. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

ET ÅRS FULD GARANTI

Hvis dit Stanley Fat Max produkt bliver defekt på grund af fejlbehæftede materialer eller produktionsfejl inden for 12 måneder fra købsdatoen, garanterer Stanley Fat Max gratis udskiftning af alle defekte dele eller gratis udskiftning af enheden efter vores valg, under forudsætning af, at:

- ◆ Produktet har ikke været brugt forkert, og at det har været brugt i overensstemmelse med brugervejledningen.
- ◆ Produktet har været underlagt almindelig brug og slid;
- ◆ Der ikke er forsøgt reparationer af uautoriserede personer;
- ◆ Købsbeviset fremvises.
- ◆ Stanley Fat Max produktet returneres komplet med alle originale komponenter.

Hvis du ønsker at foretage en reklamation, skal du kontakte din forhandler eller den nærmeste autoriserede Stanley Fat Max reparatør i Stanley Fat Max kataloget eller kontakte dit Stanley Fat Max kontor på den adresse, der er angivet i denne brugsvejledning. Der findes en liste over autoriserede Stanley Fat Max serviceværksteder og detaljerede oplysninger om vores eftersalgsservice på følgende internetadresse: www.stanley.eu/3

Käyttötarkoitus

Stanley Fat Max FMC772B -Bluetooth-kaiutin on tarkoitettu lähetyksen kuunteluun. Laite on tarkoitettu sekä ammatti- että yksityiskäyttöön.

Turvallisuusohjeet

Yleisiä turvallisuusvaroituksia



Varoitus! Lue kaikki turvavaroitukset ja ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa loukkaantumisen.

- ◆ Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- ◆ Tarkoitettu käyttö on kuvattu tässä käyttöohjeessa. Muun kuin tässä käyttöohjeessa suositellun lisävarusteen käyttö tämän laitteen kanssa tai laitteen käyttäminen muuhun kuin tässä käyttöohjeessa suositeltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa henkilövahinkovaaran.
- ◆ Säilytä käyttöohjeet myöhempiä käyttöä varten.

Laitteen käyttäminen

- ◆ Ole aina varovainen käyttäessäsi laitetta.
- ◆ Laitetta ei saa käyttää leluna.
- ◆ Käytä vain kuivissa tiloissa. Laitetta ei saa altistaa kosteudelle.
- ◆ Älä upota laitetta veteen.
- ◆ Laitteen kotelo ei saa avata. Sen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- ◆ Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa ympäristössä, esimerkiksi tilassa, jossa on syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä.
- ◆ Pistotulppien ja johtojen vaurioitumisen riskin pienentämiseksi älä koskaan vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohdon avulla.

Käytön jälkeen

- ◆ Kun laite ei ole käytössä, sitä on säilytettävä kuivassa paikassa.
- ◆ Laite on säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- ◆ Kun laitetta säilytetään tai kuljetetaan ajoneuvossa, se tulee sijoittaa tavaratilaan tai kiinnittää äkillisistä nopeuden tai suunnan muutoksista aiheutuvan liikkumisen estämiseksi.

Tarkastus ja korjaukset

- ◆ Ennen käyttöä tarkista, että laitteessa ei ole vaurioituneita tai viallisia osia. Tarkista osien rikkoutuminen, suojusten ja kytkinten vauriot ja muut kohdat, jotka voivat vaikuttaa sen toimintaan.
- ◆ Älä käytä laitetta, jos joku sen osa on vaurioitunut tai viallinen.

- ◆ Anna valtuutetun huollon vaihtaa vaurioituneet tai vialliset osat.
- ◆ Älä koskaan yritä poistaa tai vaihtaa mitään muita osia, kuin jotka tässä käyttöohjeessa on esitetty.

Muiden turvallisuus

- ◆ Tämä laite ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai kokemus ja tietämys ovat rajalliset. Vastuullisen henkilön pitää huolehtia heidän turvallisuudestaan tai paikalla on oltava henkilö, joka neuvoo miten laitetta käytetään.
- ◆ Lapsia on valvottava ja on varmistettava etteivät he leiki laitteella.

Jäännösriskit.

Työkäluä käytettäessä voi ilmetä muitakin mahdollisia riskejä, joita ei näissä turvallisuusvaroituksissa ole mainittu. Riskien syynä voi olla väärinkäyttö, pitkittynyt käyttö jne. Turvamääräysten noudattamisesta ja turvalaitteiden käyttämisestä huolimatta tiettyjä vaaroja ei voida välttää. Näihin kuuluvat muun muassa

- ◆ Työkäluun pyöriävien/liikkuvien osien koskettamisesta aiheutuvat vammat.
- ◆ Osien, terien tai lisätarvikkeiden vaihtamisesta aiheutuvat vammat.
- ◆ Sähkötyökäluun pitkittyneestä käytöstä aiheutuvat vammat. Kun käytät työkäluä pitkiä aikoja varmista, että pidät säännöllisiä taukoja.
- ◆ kuulovauriot
- ◆ Sähkötyökäluun käytöstä syntyneiden pölyjen hengittämisestä aiheutuvat vammat (esimerkiksi puuta, erityisesti tammea, pyökkiä ja MDF-levyä työstettäessä).

Laitteen merkinnät

Laitteessa on seuraavat varoitusmerkinnät:



Loukkaantumisen riskin vähentämiseksi käyttäjän on luettava käyttöohje.

Lisäturvaohteita akuille ja latuille

Akut (ei mukana)

- ◆ Älä koskaan yritä avata akkuä.
- ◆ Älä altista akkuä vedelle.
- ◆ Älä säilytä tilassa, jossa lämpötila voi ylittää 40 °C.
- ◆ Lataa vain, kun ympäristön lämpötila on 10–40 °C.
- ◆ Kun hävität akkuja, noudata osiossa "Ympäristönsuojelu" annettuja ohjeita.
- ◆ Älä vaurioita/väännä akkupakettia joko lävistämällä tai iskulla, koska se saattaa aiheuttaa loukkaantumisen- tai tulipalovaaran.
- ◆ Älä yritä ladata vaurioituneita akkuja.

- ◆ Äärimmäisissä olosuhteissa akut voivat vuotaa. Jos huomaat nestettä akuissa, pyyhi se huolellisesti pois liinalla. Vältä ihokosketusta.
- ◆ Iho- tai silmäkontaktissa seuraa alla olevia ohjeita.

Varoitus! Akkujen neste voi aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Jos ainetta joutuu iholle huuhtelee heti vedellä. Jos ilmenee punoitusta, kipua tai ärsytystä, hakeudu lääkärin hoitoon. Jos ainetta joutuu silmiin, huuhtelee silmät välittömästi puhtaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.

Ominaisuudet

Laitteessa on kaikki tai joiakin seuraavista ominaisuuksista.

1. Äänenvoimakkuuspainikkeet
2. Virtapainike
3. Bluetooth® / Auxiliary mode -painike
4. 18 voltin akun kotelo
5. Lisäliitäntä (auxiliary)
6. Lisäliitännän pidike

Käyttö

Virransyöttö ja äänenvoimakkuuden säätäminen

Varmista, että akku on kunnolla paikallaan.

Laita kaiutin päälle painamalla virtapainiketta (2). Paina virtapainiketta uudelleen sammuttaaksesi kaiuttimen.

Kasvata äänenvoimakkuutta painamalla "+"-painiketta (1).

Vähennä äänenvoimakkuutta painamalla "-"-painiketta.



Bluetooth® ja auxiliary -toiminto

Kaiutin on automaattisesti Bluetooth-tilassa, kun se laitetaan päälle. Voit siirtyä auxiliary-tilaan painamalla Bluetooth-painiketta (3) ja pitämällä sen pohjassa, kunnes valo muuttuu vihreäksi. Siirry takaisin Bluetooth-tilaan painamalla Bluetooth-painiketta uudelleen ja pitämällä se pohjassa. Sininen valo välähtää uudelleen.



Langattoman Bluetooth®-teknologian käyttäminen*

- ◆ Laita kaiutin päälle.
- ◆ Kaiuttimen pitäisi olla valmiiksi Bluetooth-tilassa. Jos näin ei ole, paina Bluetooth-painiketta (3).
- ◆ Etsi "P3BTS" Bluetoothia käyttävien laitteidesi luettelosta ja valitse laiteparin muodostus. Sininen valo välkky, kun laiteparin muodostus on käynnissä. Sininen valo palaa tasaisesti laiteparin onnistuneen muodostamisen jälkeen.
- ◆ Aloita sitten musiikin toisto laitteessa.

Huomautus: Kaiuttimen ei tarvitse olla Bluetooth-tilassa laiteparin muodostuksen aikana. Riittää, että se on Bluetooth-tilassa kuuntelun aikana.

*Bluetooth®-sana ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc.:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, joita Stanley Fat Max käyttää lisenssillä. Muut tavaramerkit ja -nimet ovat vastaavien omistajien omaisuutta.

Kuuntelu auxiliary-tilassa

Voit kuunnella laitetta auxiliary-tilassa painamalla Bluetooth-painiketta (3) ja pitämällä sen pohjassa, kunnes valo muuttuu vihreäksi. Liitä lisäliitäntä (5) laitteesi lisäporttiin (auxiliary). Irrota liitäntä, ja säilytä sitä sille tarkoitettussa pidikkeessä (6), kun et enää käytä auxiliary-tilaa.

Saapuva puhelu

Jos kaiuttimeen liitettyyn puhelimeen saapuu puhelu, soittoaani kuuluu kaiuttimista.

Samsung**

Puhelun voi siirtää puhelimeen poistamalla puhelimesta kuulokeasetuksen valinnan. Kaiuttimet pysyvät vaimennettuna, kunnes puhelu on päättynyt. Päätä puhelu puhelimesta tavalliseen tapaan. Kaiutin jatkaa meneillään olutta toimintaansa.

**Samsung® on Samsung Groupin rekisteröity tavaramerkki.

iPhone***

Voit siirtää puhelun puhelimeesi valitsemalla "audiolähde" puhelimestasi ja valitsemalla sitten "iPhone". Kaiuttimet pysyvät vaimennettuna, kunnes puhelu on päättynyt. Päätä puhelu puhelimesta tavalliseen tapaan. Kaiutin jatkaa meneillään olutta toimintaansa.

***iPhone® Apple Inc:n rekisteröity tavaramerkki.

Vianmääritys

Jos laite ei toimi oikein, noudata alla olevia ohjeita.

Jos tämä ei auta, ota yhteys paikalliseen Stanley Fat Max-huoltoliikkeeseen.

Varoitus! Irrota laite pistorasiasta ennen jatkamista.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu	Mahdollinen syy
Laite ei käynnisty.	Sulake on palanut.	Vaihda sulake (jos tuote toistuvasti aiheuttaa sulakkeen palamisen, lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja toimita se Stanley Fat Max-huoltoliikkeeseen tai valtuutetun korjaajan huollettavaksi).
	Sulakkeen kytkin on launnut.	Palauta kytkin takaisin lähtöasentoon (jos tuote toistuvasti aiheuttaa kytkimen laukeamisen, lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja toimita se Stanley Fat Max-huoltoliikkeeseen tai valtuutetun korjaajan huollettavaksi).
	Akku ei ole latautunut.	Lataa akku.
	Akkua ei ole liitetty oikein.	Työnä akku huolellisesti akkukoteloon ja varmista, että se on kytkettyntyn kunnolla paikalleen.
	Akussa ei ole riittävästi virtaa.	Lataa akku.
	Akku on irrotettu.	Laita akku paikalleen.
Bluetooth®-yhteys on katkennut.	Laite on siirretty toiminta-alueen ulkopuolelle.	Siirrä laite radion toiminta-alueen sisäpuolelle.
		<p>Laitteen ja radion välinen laitepari on ehkä muodostettava uudelleen. Lisätietoja on kohdassa "Langaton Bluetooth-tekniologia".</p> <p>Jos kaiuttimeen on liitetty kaksi tai useampia laitteita, irrota kaiutin asetusten kautta toisesta yhdistetystä laitteista.</p>

Huolto

Verkkoh johdolla varustettu tai verkkoh johdoton Stanley Fat Max-laite on suunniteltu toimimaan mahdollisimman kauan mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan.

Varoitus! Sammuta laite ja irrota se sähköverkosta ennen mitään puhdistustoimenpiteitä.

- ◆ Lika ja rasva voidaan poistaa laitteen ulkopinnasta liinalla.

Varoitus! ÄLÄ KOSKAAN puhdista laitteen muita kuin metallipintoja liuottimien tai muiden voimakkaiden kemikaalien avulla. Voimakkaat kemikaalit voivat haurastuttaa osissa käytettyjä materiaaleja. Käytä puhdistukseen vain mietoa saippuuliuosta ja kosteaa liinaa. Älä päästä mitään nestettä laitteen sisään. Älä upota mitään laitteen osaa nesteeseen.

Varoitus! ÄLÄ KOSKAAN ruiskuta tai muulla tavoin päästä laitteen sisälle voiteluaineita tai liuottimia. Ne voivat merkittävästi heikentää suorituskykyä ja lyhentää käyttöikä.

Huoltoon koskevat huomautukset

Laite ei ole käyttäjän huollettavissa. Radion sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Huolto tulee suorittaa valtuutetussa huoltoliikkeessä, jotta estettäisiin staattiselle sähkölle herkempien sisäisten komponenttien vaurioituminen.

Ympäristönsuojelu



Erillinen keräys. Tätä tuotetta ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana.

Jos Stanley Fat Max -tuote on tullut elinkaarensa päähän tai jos et enää tarvitse sitä, älä hävitä sitä kotitalousjätteenä. Toimita laite kierrätettäväksi.



Käytettyjen tuotteiden ja pakkausmateriaalien erilliskeruu avulla materiaalit voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen. Kierrätysmateriaalien käyttö auttaa vähentämään ympäristön saastumista ja uusien raaka-aineiden tarvetta.

Paikalliset säädökset voivat määrätä, että kodin sähkötuotteiden keruu tapahtuu kaupunkien jätteidenkäsittelyasemilla tai laitteita myyvissä liikkeissä uuden tuotteen oston yhteydessä.

Stanley Fat Max kierrättää Stanley Fat Max-tuotteet, kun ne ovat tulleet elinkaarensa päähän. Jotta voisit hyötyä tästä palvelusta, palauta laitteesi johonkin valtuutettuun huoltoliikkeeseen, joka kerää laitteet meidän puolestamme.

Voit tarkistaa lähimmän valtuutetun Stanley Fat Max -huoltoliikkeen sijainnin ottamalla yhteyttä lähimpään Stanley Fat Max -toimipisteeseen, joka sijaitsee tässä käyttöoppaassa mainitussa osoitteessa. Luettelo valtuutetuista Stanley Fat Max -huoltoliikkeistä ja myynnin jälkeisestä palvelusta yhteystietoineen on saatavilla myös verkko-osoitteessa: www.2helpU.com

Akku

Teknisen käyttöiän päätyttyä akut on hävitettävä ympäristöstävällisesti:

- ◆ Anna akkuyksikön tyhjentyä kokonaan ja poista se sitten työkalusta.
- ◆ NiCd-, NiMH- ja Li-Ion-akut ovat kierrätettäviä. Aseta akut sopivaan pakkaukseen varmistaaksesi, että niiden navat eivät voi joutua oikosulkuun. Vie ne valtuutetulle korjaajalle tai paikalliselle kierrätysasemalle.
- ◆ Älä oikosulje akun napoja.
- ◆ Älä hävitä akkuja tulesa, koska se voi aiheuttaa henkilövahingon tai räjähdysvaaran.

Takuu

Stanley Fat Max luottaa tuotteidensa laatuun ja antaa erinomaisen takuun tämän tuotteen ammattikäyttäjille. Tämä takuulauseke on yhdenmukainen kuluttajan oikeuksien kanssa eikä kumoa mahdollisia muita oikeuksiasi yksityisenä, ei-ammattimaisena käyttäjänä. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

YHDEN VUODEN TÄYSI TAKUU

Jos Stanley Fat Max -tuotteeseesi tulee vika 12 kuukauden kuluessa ostopäivästä materiaalivian tai valmistuksessa tapahtuneen virheen vuoksi, Stanley Fat Max vaihtaa kaikki vialliset osat tai harkintansa mukaan vaihtaa laitteen maksutta, ellei:

- ◆ Laitetta ole käytetty kaupallisesti ammatti- tai vuokraustarkoituksessa;
- ◆ Laitetta ole käytetty väärin tai huolimattomasti;
- ◆ Korjausta on yrittänyt suorittaa joku muu kuin valtuutettu huoltaja;
- ◆ Ostotodistus esitetään.
- ◆ Stanley Fat Max -laite palautetaan täydellisenä kaikkine alkuperäisosineen.

Jos haluat tehdä reklamaation, ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai selvitä lähimmän valtuutetun Stanley Fat Max -huoltoliikkeen sijainti Stanley Fat Max -luettelosta tai ota yhteyttä paikalliseen Stanley-edustajaasi, jonka osoite on mainittu tässä käyttöohjeessa. Luettelo valtuutetuista Stanley Fat Max -huoltoliikkeistä ja myynnin jälkeisestä palvelusta on saatavilla internetsivustolla: www.stanley.eu/3

Ενδειγμένη χρήση

Το ηχείο Bluetooth FMC772B της Stanley Fat Max έχει σχεδιαστεί για την ακρόαση ηχητικών μεταδόσεων. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση από επαγγελματίες και ερασιτέχνες χρήστες.

Οδηγίες ασφαλείας

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας



Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τον τραυματισμό.

- ◆ Διαβάστε προσεκτικά όλο το παρόν εγχειρίδιο προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- ◆ Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Η χρήση οποιοδήποτε αξεσουάρ ή παρελκομένου ή η εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας με αυτό το προϊόν, πέραν των όσων συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού.
- ◆ Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Χρήση της συσκευής

- ◆ Να είστε πάντα προσεκτικοί κατά τη χρήση της συσκευής.
- ◆ Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι.
- ◆ Να χρησιμοποιείται μόνο σε χώρους χωρίς υγρασία. Μην αφήνετε τη συσκευή να βραχεί.
- ◆ Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- ◆ Μην ανοίγετε το περίβλημα του κορμού. Τα εξαρτήματα του εσωτερικού δεν επιδέχονται επισκευή από το χρήστη.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, για παράδειγμα παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.
- ◆ Για να αποφύγετε βλάβες στο φινι ή το καλώδιο, μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο για να βγάλετε το φινι από την πρίζα.

Μετά τη χρήση

- ◆ Όταν δεν χρησιμοποιείται, η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε ξηρό χώρο.
- ◆ Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση σε αποθηκευμένες συσκευές.
- ◆ Εάν η συσκευή είναι αποθηκευμένη ή μεταφέρεται εντός οχήματος, πρέπει να τοποθετείται στο χώρο αποσκευών και να είναι ακινητοποιημένη έτσι ώστε να μην μετακινείται εξαιτίας αλλαγών στην ταχύτητα ή της κατεύθυνση του οχήματος.

Έλεγχος και επισκευές

- ◆ Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή για φθαρμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Ελέγξτε για θραύση εξαρτημάτων, φθορές σε διακόπτες και οποιοσδήποτε άλλες συνθήκες μπορούν να επηρεάσουν τη λειτουργία.
- ◆ Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν οποιοδήποτε εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά ή βλάβη.
- ◆ Αναθέστε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών να επισκευάσει ή αντικαταστήσει τυχόν εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι ελαττωματικά.
- ◆ Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε ή αντικαταστήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα εκτός από αυτά που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Ασφάλεια άλλων προσώπων

- ◆ Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα παιδιά) με μειωμένες φυσικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, παρά μόνο εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εργαλείου από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- ◆ Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι.

Κατά τη χρήση του εργαλείου ενδέχεται να προκύψουν επιπλέον κίνδυνοι, οι οποίοι δεν περιλαμβάνονται στις υπάρχουσες προειδοποιήσεις ασφαλείας. Αυτοί οι κίνδυνοι ενδέχεται να προκληθούν από ακατάλληλη χρήση, παρατεταμένη χρήση κ.λπ.

Παρά την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και την ύπαρξη διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν μπορούν να αποφευχθούν. Σ' αυτά περιλαμβάνονται:

- ◆ Τραυματισμοί λόγω επαφής με περιστρεφόμενα/κινούμενα μέρη.
- ◆ Τραυματισμοί κατά την αλλαγή εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- ◆ Τραυματισμοί λόγω παρατεταμένης χρήσης ενός εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία για μεγάλα χρονικά διαστήματα, φροντίστε να κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- ◆ Προβλήματα ακοής.
- ◆ Κίνδυνοι για την υγεία λόγω εισπνοής σκόνης η οποία παράγεται από τη χρήση του εργαλείου (παράδειγμα: εργασίες με ξύλο και ειδικότερα βελανιδιά, οξιά και MDF).

Ετικέτες πάνω στο εργαλείο

Τα παρακάτω σύμβολα προειδοποίησης υπάρχουν στη συσκευή:



Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για μπαταρίες και φορτιστές.

Μπαταρίες (δεν περιλαμβάνονται)

- ◆ Μην επιχειρήσετε ποτέ να ανοίξετε τις μπαταρίες για οποιοδήποτε λόγο.
- ◆ Μην εκθέτετε τη μπαταρία σε νερό.
- ◆ Μην αποθηκεύετε σε θέσεις όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους 40 °C.
- ◆ Φορτίζετε μόνο σε θερμοκρασίες από 10°C έως 40°C.
- ◆ Για την απόρριψη των μπαταριών τηρείτε τις οδηγίες που δίνονται στην ενότητα «Προστασία του περιβάλλοντος».
- ◆ Μην φθείρετε/παραμορφώνετε τις μπαταρίες με τρύπημα ή κρούση διότι μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- ◆ Μην φορτίζετε μπαταρίες με βλάβη.
- ◆ Υπό ακραίες συνθήκες, μπορεί να προκύψει διαρροή των μπαταριών. Εάν εντοπίσετε υγρό επάνω στις μπαταρίες, σκουπίστε τις προσεκτικά χρησιμοποιώντας πανί. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα.
- ◆ Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα ή τα μάτια ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Προειδοποίηση! Το υγρό της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή υλικές ζημιές. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, ξεπλύνετε αμέσως με νερό. Εάν υπάρχει ερυθρότητα, πόνος ή ερεθισμός ζητήστε τη βοήθεια ιατρού. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με καθαρό νερό και ζητήστε τη βοήθεια ιατρού.

Χαρακτηριστικά

Αυτή η συσκευή διαθέτει όλα ή ορισμένα από τα εξής χαρακτηριστικά.

1. Κουμπιά έντασης ήχου
2. Κουμπί ισχύος
3. Κουμπί Bluetooth® / Λειτουργίας δευτερεύουσας πηγής
4. Θύρα μπαταρίας 18v
5. Βύσμα δευτερεύουσας πηγής
6. Βάση βύσματος δευτερεύουσας πηγής

Χρήση

Ρύθμιση ισχύος/έντασης ήχου

Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει εδράσει πλήρως. Για να θέσετε σε λειτουργία το ηχείο, πιέστε το κουμπί τροφοδοσίας (2). Για απενεργοποιήσετε το ηχείο, πιέστε ξανά το κουμπί τροφοδοσίας.

Για να αυξήσετε την ένταση του ήχου πατήστε το κουμπί «+» (1). Για να μειώσετε την ένταση του ήχου πατήστε το κουμπί «-» .



Bluetooth® και λειτουργία δευτερεύουσας πηγής

Μόλις ενεργοποιείται το ηχείο, μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία Bluetooth. Για να επιλέξετε τη λειτουργία δευτερεύουσας πηγής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Bluetooth (3) μέχρι η λυχνία να γίνει πράσινη. Για να επιστρέψετε στη λειτουργία Bluetooth, πατήστε παρατεταμένα ξανά το κουμπί Bluetooth. Η μπλε λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει.



Χρήση ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth®*

- ◆ Ενεργοποιήστε το ηχείο.
- ◆ Το ηχείο θα έχει ήδη επιλέξει τη λειτουργία Bluetooth. Εάν όχι, πατήστε το κουμπί Bluetooth (3).
- ◆ Στον κατάλογο της συσκευής σας που διαθέτει Bluetooth, αναζητήστε τη συσκευή «P3BTS» και επιλέξτε την για αντιστοίχιση (pair). Η μπλε λυχνία θα αναβοσβήνει όσο διαρκεί η αντιστοίχιση. Μόλις η αντιστοίχιση ολοκληρωθεί με επιτυχία, η μπλε λυχνία θα ανάψει σταθερά.
- ◆ Εναρξη αναπαραγωγής μουσικής στη συσκευή σας.

Σημείωση: Το ηχείο δεν χρειάζεται να βρίσκεται στη λειτουργία Bluetooth κατά την αντιστοίχιση, παρά μόνο κατά την ακρόαση.

*Το σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι εμπορικά σήματα κατατεθέντα ιδιοκτησίας της Bluetooth®, SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Stanley Fat Max γίνεται κατόπιν άδειας. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες ανήκουν στους αντίστοιχους ιδιοκτήτες τους.

Ακρόαση σε λειτουργία δευτερεύουσας πηγής

Για να αναπαραγωγή από άλλη συσκευή σε λειτουργία δευτερεύουσας πηγής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Bluetooth (3) μέχρι η μπλε λυχνία να γίνει πράσινη. Συνδέστε το βύσμα δευτερεύουσας πηγής (5) στην αντίστοιχη υποδοχή της συσκευής σας. Μόλις τελειώσετε, αποσυνδέστε το βύσμα δευτερεύουσας πηγής και αποθηκεύστε το στην αντίστοιχη βάση του (6).

Εισερχόμενη κλήση

Εάν το τηλέφωνό σας δεχθεί κλήση ενώ είναι συνδεδεμένο στο ηχείο, τότε ο ήχος κλήσης θα ακουστεί από το ηχείο.

Samsung**

Για να μεταφέρετε την κλήση στο τηλέφωνό σας, αποσιμλήστε την επιλογή ακουστικών στο τηλέφωνό σας. Το ηχείο θα παραμείνει σε σίγαση μέχρι να ολοκληρωθεί η κλήση. Τερματίστε την κλήση κανονικά από το κινητό σας τηλέφωνο. Το ηχείο θα επανέλθει στην προηγούμενη λειτουργία του. **Η ονομασία Samsung® είναι εμπορικό σήμα κατατεθέν του Ομίλου Samsung.

iPhone®***

Για να μεταφέρετε την κλήση στο τηλέφωνό σας, επιλέξτε το στοιχείο «audio source» (πηγή ήχου) στο τηλέφωνό σας και, κατόπιν, επιλέξτε το στοιχείο «iPhone». Το ηχείο θα παραμείνει σε σίγαση μέχρι να ολοκληρωθεί η κλήση. Τερματίστε την κλήση κανονικά από το κινητό σας τηλέφωνο. Το ηχείο θα επανέλθει στην προηγούμενη λειτουργία του. ***Η ονομασία iPhone® είναι εμπορικό σήμα κατατεθέν της Apple Inc.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν η συσκευή σας φαίνεται να μη λειτουργεί σωστά, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες. Αν αυτό δεν σας βοηθήσει να επιλύσετε το πρόβλημα, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο επισκευών της Stanley Fat Max. **Προειδοποίηση!** Πριν προχωρήσετε, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Πρόβλημα	Πιθανή λύση	Πιθανή αιτία
Η μονάδα δεν ενεργοποιείται	Η ασφάλεια του κυκλώματος έχει καεί	Αντικαταστήστε την ασφάλεια του κυκλώματος (εάν το προϊόν καίει συνεχώς την ασφάλεια, σταματήστε άμεσα τη χρήση και αιτήστε την επισκευή του από ένα κέντρο επισκευών της Stanley Fat Max ή κέντρο επισκευής εξουσιοδοτημένο από αυτή)
	Ο ασφαλειοδιακόπτης σημειώνει σφάλμα	Επιναφέρετε τον ασφαλειοδιακόπτη (εάν το προϊόν προκαλεί συνεχώς σφάλμα του ασφαλειοδιακόπτη, διακόψτε άμεσα τη χρήση και αιτήστε επισκευή σε ένα κέντρο επισκευής της Stanley Fat Max ή σε κέντρο επισκευής εξουσιοδοτημένο από αυτή)
	Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη	Φορτίστε τη μπαταρία
	Η μπαταρία δεν είναι πλήρως συνδεδεμένη	Σπρώξτε τη μπαταρία τελείως στη θύρα μπαταριών και βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά
	Η μπαταρία δεν έχει επαρκή ισχύ	Φορτίστε τη μπαταρία
	Η μπαταρία αφαιρέθηκε	Αντικαταστήστε τη μπαταρία
Το Bluetooth® είναι αποσυνδεδεμένο	Η συσκευή μετακινήθηκε εκτός εμβέλειας	Μεταφέρετε τη συσκευή εντός εμβέλειας του ραδιοφώνου
		Η συσκευή ίσως χρειάζεται να αντιστοιχιστεί ξανά στο ραδιόφωνο, δείτε «Χρήση ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth®» Εάν με το ηχείο έχουν αντιστοιχιστεί δύο ή περισσότερες συσκευές, τότε αποσυνδέστε το ηχείο χρησιμοποιώντας τις ρυθμίσεις μίας εκ των δύο συσκευών.

Συντήρηση

Αυτό το εργαλείο με καλώδιο/χωρίς καλώδιο της Stanley Fat Max έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του εργαλείου/συσκευής.

Προειδοποίηση! Απενεργοποιείτε και αποσυνδέετε τη συσκευή προτού εκτελέσετε οποιοδήποτε καθαρισμό.

- ◆ Οι ρύποι και το γράσο μπορούν να αφαιρεθούν από τις εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής χρησιμοποιώντας πανί ή μαλακή, μη μεταλλική βούρτσα.

Προειδοποίηση! Μη χρησιμοποιήσετε ΠΟΤΕ διαλύτες ή άλλα ισχυρά χημικά για τον καθαρισμό των μη μεταλλικών εξαρτημάτων της συσκευής. Αυτά τα χημικά ενδέχεται να εξασθενήσουν τα υλικά αυτών των μερών. Χρησιμοποιήστε ένα πανί ποτισμένο αποκλειστικά σε νερό και ήπιο σαπούνι. Ποτέ μην αφήσετε οποιοδήποτε υγρό να εισέλθει στη μονάδα. Ποτέ μη βυθίσετε οποιοδήποτε τμήμα του προϊόντος σε υγρό.

Προειδοποίηση! ΠΟΤΕ μην ψεκάζετε ή εφαρμόζετε με άλλο τρόπο λιπαντικά ή καθαριστικά διαλύματα στο εσωτερικό του εργαλείου. Αυτό μπορεί να επηρεάσει σημαντικά τη διάρκεια ζωής και την απόδοση του εργαλείου.

Σημειώσεις τεχνικής εξυπηρέτησης

Αυτό το προϊόν δεν μπορεί να επισκευαστεί από τον χρήστη. Το ραδιόφωνο δεν περιέχει εξαρτήματα που επιδέχονται επισκευή από τον χρήστη. Απαιτείται η πραγματοποίηση των εργασιών σέρβις σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, για αποφυγή ζημιάς σε εσωτερικά εξαρτήματα ευαίσθητα σε στατικό ηλεκτρισμό.

Προστασία του περιβάλλοντος



Ξεχωριστή περισυλλογή. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα.

Εάν κάποια στιγμή διαπιστώσετε ότι το προϊόν Stanley Fat Max που έχετε στην κατοχή σας χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας είναι πλέον χρήσιμο, μην το πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα, αλλά κάντε αυτό το προϊόν διαθέσιμο για ξεχωριστή περισυλλογή.



Η ξεχωριστή περισυλλογή των μεταχειρισμένων προϊόντων και των υλικών συσκευασίας επιτρέπει την ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Με την επαναχρησιμοποίηση των ανακυκλωμένων υλικών αποτρέπεται η μόλυνση του περιβάλλοντος και μειώνεται η ζήτηση πρώτων υλών.

Οι κανονισμοί που ισχύουν στην περιοχή σας ενδέχεται να προβλέπουν την ξεχωριστή περισυλλογή των ηλεκτρικών συσκευών που προέρχονται από νοικοκυριά σε δημοτικές εγκαταστάσεις ή από τον έμπορο όταν αγοράσετε ένα καινούργιο προϊόν.

Η Stanley Fat Max παρέχει μια εγκατάσταση για τη συλλογή και ανακύκλωση προϊόντων Stanley Fat Max όταν αυτά έχουν φθάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους. Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν την υπηρεσία, επιστρέψτε το προϊόν σας σε οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών, όπου θα το παραλάβουν εκ μέρους μας.

Μπορείτε να βρείτε τη θέση του πλησιέστερου σε σας εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο Stanley Fat Max στη διεύθυνση που δίνεται στο παρόν εγχειρίδιο. Εναλλακτικά, μια λίστα εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων επισκευών της Stanley Fat Max και πλήρη στοιχεία για τις υπηρεσίες και τα άτομα επικοινωνίας είναι διαθέσιμα στο Διαδίκτυο στη διεύθυνση: www.2helpU.com

Μπαταρίες



Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους απορρίψτε τις μπαταρίες λαμβάνοντας κατάλληλα μέτρα προστασίας του περιβάλλοντός μας:

- ◆ Αφήστε την μπαταρία να εξαντληθεί τελείως και κατόπιν αφαιρέστε την από το εργαλείο.
- ◆ Οι μπαταρίες NiCd, NiMH και Li-Ion είναι ανακυκλώσιμες. Συσκευάστε κατάλληλα τις μπαταρίες ώστε να αποτρέψετε βραχυκύκλωμα των πόλων τους. Παραδώστε τις σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών ή σε τοπικό σταθμό ανακύκλωσης.
- ◆ Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους της μπαταρίας.
- ◆ Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά διότι υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή έκρηξης.

Εγγύηση

Η Stanley Fat Max είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει μια εξαιρετική εγγύηση για τους επαγγελματίες χρήστες του προϊόντος. Η παρούσα δήλωση εγγύησης προστίθεται χωρίς καμία επιφύλαξη στα συνταγματικά σας δικαιώματα ως ιδιώτες, ερασιτέχνες χρήστες. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

ΠΛΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ

Εάν εντός 12 μηνών από την ημερομηνία της αγοράς, το προϊόν Stanley Fat Max που έχετε στην ιδιοκτησία σας παρουσιάσει ελάττωμα λόγω ελαττώματος υλικών ή εργασίας, η Stanley Fat Max εγγυάται ότι θα αντικαταστήσει όλα τα ελαττωματικά εξαρτήματα χωρίς χρέωση ή – κατά τη διακριτική μας ευχέρεια – θα αντικαταστήσει τη μονάδα χωρίς χρέωση εφόσον:

- ◆ Το προϊόν δεν έχει χρησιμοποιηθεί λανθασμένα και έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών.
- ◆ Το προϊόν έχει υποβληθεί σε εύλογη φθορά λόγω συνήθους χρήσης.
- ◆ Δεν έχουν επιχειρηθεί επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- ◆ Έχει παρουσιαστεί η απόδειξη αγοράς.
- ◆ Το προϊόν Stanley Fat Max επιστρέφεται πλήρες με όλα τα αρχικά μέρη του.

Αν επιθυμείτε να υποβάλετε μια αξίωση βάσει της εγγύησης, απευθυνθείτε στο κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν ή τον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών της Stanley Fat Max που θα εντοπίσετε στον κατάλογο Stanley Fat Max ή απευθυνθείτε στο αρμόδιο για την περιοχή σας γραφείο της Stanley στη διεύθυνση που αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο. Λίστα εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων επισκευών της Stanley Fat Max και πλήρη στοιχεία για τις υπηρεσίες μετά την πώληση είναι διαθέσιμα στο Διαδίκτυο στη διεύθυνση: www.stanley.eu/3

België/Belgique	Stanley Fat Max E. Walschaertstraat 14-16 2800 Mechelen Belgium	De. Tel. +32 70 220 065 Fr. Tel. +32 70 220 066 Fax +32 15 473 799 www.stanleytools.eu Enduser.be@SBDinc.com
Danmark	Stanley Fat Max Farveland 1B 2600 Glostrup	Tel. 70 20 15 10 Fax 70 22 49 10 www.stanleyworks.dk
Deutschland	Stanley Fat Max Richard Klinger Str. 11, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-1 Fax 06126 21-2770
Ελλάδα	Stanley Fat Max. Στράβωνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159 Γλυφάδα 166 74 - Αθήνα	Τηλ. +30 210 8981-616 Φαξ +30 210 8983-285 www.stanleyworks.gr
España	Stanley Fat Max. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419 respuesta.postventa@sbdinc.com www.stanleyworks.es
France	Stanley Fat Max 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00 www.stanleyouillage.fr
Helvetia	Stanley Fat Max In der Luberzen 40 8902 Urdorf	Tel. 01 730 67 47 Fax 01 730 70 67 www.stanleyworks.de
Italia	Stanley Fat Max EnergyPark-Building 03 sud, Via Monza 7/A 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 www.stanley.it
Nederland	Stanley Fat Max Joulehof 12, 4600 RG Bergen op Zoom	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200 Enduser.NL@SBDinc.com
Norge	Stanley Fat Max Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	Tlf. 45 25 13 00 Fax 45 25 08 00
Österreich	Stanley Fat Max Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614 www.stanleyworks.de
Portugal	Stanley Fat Max Centro de Escritórios de Sintra Avenida Almirante Gago Coutinho, 132/134, Edifício 142710-418 Sintra 2710-418 Lisboa	Tel. 214667500 Fax 214667575 resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	Stanley Fat Max Tekniikkatie 12, 02150 Espoo	Puh. 010 400 430 Faksi 0800 411 340 www.stanleyworks.fi
Sverige	Stanley Fat Max Box 94, 431 22 Mölndal	Tel. 031-68 61 00 Fax 031-68 60 08
Türkiye	Stanley Fat Max KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Deftardar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edirnekapı / Eyüp / İSTANBUL 34050	Puh. 0212 533 52 55 Faks 0212 533 10 05 www.stanleyworks.fi
United Kingdom	Stanley Fat Max 210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. +44 (0)1753 511234 Fax +44 (0)1753 551155 www.stanleytools.co.uk
Middle East & Africa	Stanley Fat Max P.O.Box - 17164 Jebel Ali (South Zone), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8127400 Fax +971 4 8127036 www.stanleyworks.ae